

Pofener Tageblatt



Bezug: in Posen monatlich durch Boten 5,50 Zl., in den Ausgabestellen 5,25 Zl., Postbezug (Polen u. Danzig) 5,40 Zl., Ausland 3 Rm. einchl. Postgebühren. Einzelnummer 0,25 Zl., mit illust. Beilage 0,40 Zl. Anzeigen: im Anzeigenteil die achtgespaltene Millimeterzeile 17 gr., im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 75 gr. Sonderplatz 50% mehr. Ausland 100% Aufschlag. — Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.



Anzeigenbedingungen: Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt kann nicht Gewähr geleistet werden. — Keine Haftung für Fehler infolge unbedeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: Kosmos Sp. z o. o., Poznań, ul. Zwierzyniecka 6. — Fernsprecher: 6823, 6275, 6105. — Redaktionelle Zuschriften sind an die „Schriftleitung des Pofener Tageblatts“, Poznań, ul. Zwierzyniecka 6, zu richten. Fernsprecher 6105, 6275. — Telegrammanhschrift: Tageblatt Poznań. — Postfachkonto in Polen: Poznań Nr. 200283, in Deutschland: Breslau Nr. 6184.

Der Weg zum Reichtum geht durch die Druckerschwarze.

Illustrierte Beilage „Die Zeit im Bild“

„Die Welt der Frau“

Tägliche Unterhaltungsbeilage „In freier Stunde“

69. Jahrgang

Sonntag, den 10. August 1930

Nr. 183

Der Staatspräsident auf der Durchreise.

Gdingen, 8. August. (Pat.) Um 6.53 Uhr hielt der Zug, der den Staatspräsidenten an die polnische Küste brachte, eine Minute auf dem geschmückten Bahnhof von Gdingen. Das Staatsoberhaupt wurde im Wagen vom Starosten Poleski, dem Flottenchef Unrug und dem Staatspräsidenten Bielecki begrüßt. Eine Eisenbahnerkapelle spielte die Nationalhymne. Dann fuhr der Zug zur Mole.

Dirschau, 8. August. (Pat.) Obwohl die Durchreise des Staatspräsidenten ohne Feierlichkeiten vor sich gehen sollte, waren zahlreiche Bahnhöfe geschmückt, und auf den Stationen wurde der Staatspräsident von Ehrenkompagnien des „Kolejowa Przejazdowien Wojskowa“ erwartet. In Solbau begrüßte der Wojewode von Pommern den Präsidenten, in Dirschau der polnische Generalkommissar in Danzig, Straßburger, außerdem waren die Danziger Volkstagsabgeordneten Dr. Mloczynski und Lendzion zugegen. Im Namen der polnischen Bevölkerung Danzigs wurde der Präsident von dem Präses der polnischen Gemeinde in Danzig, Herrn Maliszewski, begrüßt.

Danzig, 8. August. (Pat.) Obwohl der Zug des Staatspräsidenten auf dem Bahnhof in Danzig nicht hielt, begrüßte die zahlreich versammelte polnische Bevölkerung den durchreisenden Präsidenten mit Hochrufen.

Aus den Ministerien.

Außenminister Zaleski hat vor seiner Abreise nach Estland den Sowjetgesandten Wsiewjezko empfangen. Zaleski wird während seiner Abwesenheit vom Departementsdirektor Lukasiewicz vertreten.

Der Verkehrsminister Kuehn begibt sich heute nachmittag nach Posen zur feierlichen Schließung der Verkehrsausstellung und zur Verteilung der Preise.

Der Landwirtschaftsminister Janta-Polczynski empfing gestern den Direktor der Großpolnischen Landwirtschaftskammer, Tadeusz Ronopinski.

Die Beisetzungsfeier Siegfried Wagners.

Bayreuth, 9. August.

Gestern in den frühen Morgenstunden wurde der Sarg mit der Leiche Siegfried Wagners von uniformierten Polizeibeamten in die Stadtkirche übergeführt. Um 10 Uhr wurde die Kirche geschlossen und war nur den zur Trauerfeier Geladenen zugänglich. Vertreter aller Sprachen und Nationen waren erschienen.

Die Feier wurde durch den Bachschen Choral „Ach, wie nützlich, ach, wie klüchtig ist der Menschen Leben“ unter Leitung des Chormeisters Hädel (Berlin) vom Festspiel-Chor eingeleitet. Defan D. Wohlfart hielt die Trauerrede, der der Text aus dem 1. Korinther-Brief „Nun aber bleiben Glaube, Liebe, Hoffnung, diese drei, aber die Liebe ist die größte unter ihnen“ zugrunde lag. Zum Schluß sang der Festspiel-Chor den Bachschen Choral „Sei zufrieden“.

Darauf wurde der Sarg von Künstlern zum Baldachin getragen. Ein unübersehbarer Zug bewegte sich zum Friedhof. Die Schuljugend bildete Spalier. Ueber der Stadt kreuzte ein Flugzeug mit Trauerflos, das einen Kranz abwarf. Auf dem Friedhof wurde die Einsegnungsfeierlichkeit mit einem Posaunenchor des Festspielhauses eingeleitet. Defan D. Wohlfart legte Siegfried Wagner aus zur ewigen Grabesruhe. Darauf folgte eine Reihe von Ansprachen. Hofrat Oberbürgermeister Freu würdigte die Verdienste des großen Meisters und gelobte an seinem Grabe, daß die Stadt Bayreuth stets Treue zum Hause Wahnfried und zu seinem Werk halten werde.

Bayreuth, 9. August. (R.) Einen erhebenden und würdevollen Abschluß der Trauerfeierlichkeiten für Siegfried Wagner bildete die gestern abend im Festspielhaus von der gesamten Künstlerchaft veranstaltete Trauerfeier. Eingeleitet wurde sie durch das Siegfriedidyll. Maestro Toscanini verstand es vorzüglich, in seine Stabführung den Schmerz und die Trauer des Tages zu legen. Kammerjäger Braun fand erhebende Worte für den Verstorbenen und gelobte namens der Künstlerchaft, auch fernerhin in Treue zum Bayreuther Werk zu stehen. Im Namen der Familie Wagner dankte er für die dem Verstorbenen gebrachte Liebe und Ehrerbietung. Dann spielte das Orchester unter der Leitung Karl Elmendorfs zwei Stücke aus Siegfried Wagners Opern, und zwar „Glaube“ aus „Der Heidentönnig“ und das Vorspiel zu „Friedensengel“. Den Abschluß der Feier bildete „Siegfrieds Tod“, der Trauermarsch aus der „Götterdämmerung“, der unter Karl Muck Leitung von der großen Trauergemeinde stehend angehört wurde.

Albert Thomas für Danzig.

Der Prozeß vor dem Haager höchstem Gericht.

Die mündlichen Verhandlungen des Ständigen Internationalen Gerichtshofes in dem Streitfall zwischen Danzig und Polen wegen der von Polen angezeigten Berechtigung Danzigs, Mitglied der Internationalen Arbeitsorganisation zu sein, kamen gestern zum Abschluß. Die öffentlichen Verhandlungen, die der Ergänzung des bereits vorangegangenen schriftlichen Verfahrens dienten, hatten dadurch einen besonderen Reiz, daß in ihnen bedeutungsvolle grundsätzliche Erwägungen völkerrechtlichen und staatsrechtlichen Charakters eine erhebliche Rolle spielten, die auch den Direktor des Genfer Internationalen Arbeitsamtes, Albert Thomas, zum Eingreifen nötigten.

Der Standpunkt Danzigs.

wie er von dem juristischen Sachwalter der Freien Stadt, dem bekannten Berliner Völkerrechtler Prof. Dr. Kaufmann, präzisiert wurde, läßt sich wie folgt zusammenfassen: Die Freie Stadt Danzig habe sowohl im Hinblick auf ihre interne Rechtsorganisation wie auch unter den Gesichtspunkten des internationalen Rechts den Charakter eines Staates. Zwar enthalte Art. 102 des Versailler Vertrages, in dem ihre Verfassung begründet liege, keine genauen Anweisungen, abgesehen von der darin aufgenommenen Völkerbundsgarantie. Man müsse sich daher auf die Tatsachen stützen, aus denen sich deutlich ergebe, daß Danzig die Rechte und Pflichten eines Staates besitze. Wenn Danzigs auswärtige Angelegenheiten bisher von Polen verwaltet worden seien, so sei dies aus Grund eines Vertragsmandats geschehen und nicht etwa deshalb, weil Danzig auf sein Recht verzichtet habe, seine auswärtigen Angelegenheiten selbst zu leiten. Das polnische Mandat sei sehr genau abgegrenzt. Es könne kein Hindernis für die Zulassung Danzigs zur Internationalen Arbeitsgemeinschaft bilden, da eine solche Zulassung im allgemeinen Interesse liege und auch nicht gegen das Sonderinteresse Polens verstoße. Uebrigens könne auch der freie Zugang Polens zum Meer, auf dessen Sicherung die Danzig auferlegten Souveränitätsbeschränkungen zurückgingen, nicht durch die Beteiligung Danzigs an der Internationalen Arbeitsorganisation in Gefahr gebracht werden.

Betont werden müsse noch, daß es absurd sein würde, wenn ein internationales Statut, das den besonderen Schutz der Freien Stadt durch den Völkerbund bezwecke, zum Ergebnis haben sollte, daß den Danziger Arbeitern die zugunsten der Arbeiterschaft ausgeübten Garantien des Teils XIII des Versailler Vertrages versagt werden sollten.

Die Opposition.

Naiver Glaube. — Neue Pläne.

(Telegr. unseres Warschauer Berichterstatters.)

Warschau, 9. August.

Wie der „Gypresz Poranny“ zu berichten weiß, bereiten die Parteien des Centrums-Blok die neue Schritte gegen Pilsudski vor, deren Richtlinien beim letzten Diätenempfang festgelegt worden sind. Nach einer Reihe vertraulicher Besprechungen sei bestimmt worden, den Kampf an der innerpolitischen Front fortzusetzen. Als Termin dieser neuen Aktion ist der 14. September in Aussicht genommen. An diesem Tage sollen nach dem Muster des Krakauer Kongresses 20 große Tagungen in den wichtigsten Städten stattfinden, auf welchen die Krakauer Beschlüsse zur Abstimmung gebracht werden sollen. Das Vorspiel zu diesen Massentagungen hätte eine feierliche Zusammenkunft bei dem Bauernführer Witos in Wierzhawice zu bilden, wodurch Witos die Rückkehr zur aktiven Politik ermöglicht werden soll. Sehr interessant denkt sich das Pilsudski-Blatt die finanzielle Seite der Frage. Man sei sich in den Reihen der Opposition völlig klar darüber, daß man nur an das Ruder käme, wenn es gelingt, größere Geldmittel flüssig zu machen. Daher sollen inoffizielle Anleiheverhandlungen im Ausland aufgenommen und einige Abgeordnete der Opposition beauftragt werden, ihren Ferienaufenthalt im Auslande mit der Suche nach Anleihen in Verbindung zu bringen. Das Blatt ist also nicht genug zu glauben, daß das Auslandskapital auch nur

Der Vertreter Polens, Prof. Kundstein (Warschau)

führte demgegenüber in der Hauptsache an, daß der Staatscharakter Danzigs eine offene Frage sei, wobei er sich u. a. auf einen seinerzeit von dem spanischen Völkerbundsvertreter Quinones des Leon an den Völkerbund eingereichten Bericht berief. Das Internationale Statut der Freien Stadt stelle im internationalen Recht etwas ganz Neues dar, wofür es keinen Präzedenzfall gäbe, so daß man hier auch nicht das Verhältnis Englands zu seinen Dominions als Vergleich heranziehen könne. Was gegeben müsse sei, daß die Fähigkeit Danzigs, seine eigenen Angelegenheiten wahrzunehmen, wie es im Versailler Vertrag und in späteren darauf zurückgehenden Entschlüssen definiert worden sei, sehr beschränkt sei. Jedenfalls könne eine „Gemeinschaft“, die unter dem Schutz des Völkerbundes stehe, ohne selbst Mitglied dieses Völkerbundes zu sein, auch nicht der Internationalen Arbeitsorganisation als Mitglied angehören.

Aus den Ausführungen, mit denen der Direktor des Internationalen Arbeitsamtes,

Albert Thomas,

in die Verhandlungen eingriff, ergab sich nur zu deutlich, daß das Internationale Arbeitsamt in der Hauptsache den Standpunkt Danzigs vertritt, und schon aus Gründen der Universalität, die im Teil XIII des Versailler Vertrages ausdrücklich als erstrebenswert bezeichnet worden ist, den Beitritt Danzigs sehr begrüßen würde.

Betont wurde weiter von Thomas, daß der Art. 287, Abs. 2 V. V., nur bestimme, daß Völkerbundsmitglieder ipso iure der Internationalen Arbeitsorganisation angehören, daß darin jedoch nichts über Staaten gesagt sei, die dem Völkerbund nicht angehören. Hingewiesen müsse auch darauf werden, daß Deutschland und Oesterreich bereits der Arbeitsorganisation angehörten, ehe sie Mitglieder des Völkerbundes waren.

Thomas bezeichnete es ferner als bedenklich, wenn der Haager Gerichtshof sich grundsätzlich hierzu aussprechen sollte, da dann unter Umständen leicht die Mitgliedschaft Brasiliens bei der Arbeitsorganisation in Gefahr gebracht werde, da Brasilien dem Völkerbunde nicht mehr angehöre. Außerdem würde dann die Rechtmäßigkeit verschiedener Beschlüsse der Arbeitsorganisation angezweifelt werden können.

Die internen Beratungen des Haager Gerichtshofs, die heute begonnen haben, dürften etwa vier Wochen in Anspruch nehmen, so daß erst in etwa fünf Wochen die Bekanntgabe des Gutachtens zu erwarten steht.

Berschiedene Wege.

Das sind die Weisen, Die durch Irrtum zur Wahrheit reifen. Das sind die Narren, Die im Irrtum verharren. Rückert.

R. S. Wir haben unlängst allerlei nachdenkliche Betrachtungen angestellt, die dazu geführt haben, unsere Zeitung zu beschlagnahmen. Wir verfolgen die polnische Presse aufmerksam und finden, daß man die Stimmung, die mit „Kriegsgerede“ bezeichnet wird, durchaus täglich vorfinden kann, und daß sich im Augenblick eine Welle der Deutschfeindlichkeit ergiebt, wie wir sie nur in den gespanntesten Zeiten zu finden gewohnt sind. Wenn man heute eine polnische Zeitung aufschlägt — in Posen sind die typischen Beispiele in dem „Kurjer Poznaniski“ und im „Kowy Kurjer“ zu finden —, so finden wir auf jeder Seite nicht einen, sondern mehrere Artikel, die wir Hefarbeit nennen müssen. Würden wir zu allen diesen Dingen schweigen, so machten wir uns einer Pflichtverletzung gegen unser Volkstum schuldig. Denn es geht nicht an, daß man ein ganzes Volk, das im Grunde der Seele gut ist, so vergiften darf.

Wir haben ein treffendes Beispiel erst unlängst erlebt. Ein junger katholischer Geistlicher aus der Provinz — ein überzeugter Pole und „Kurjerleser“ — machte eine Reise von drei Wochen zu seinen polnischen Verwandten nach Berlin. Der Bruder des Herrn, der zum ersten Male nach Berlin kommt, ist in einem deutschen großen Unternehmen beschäftigt und erhält die Erlaubnis, den polnischen Besucher zu führen. Die ganze Zeit sprach er ungestört polnisch, nirgends wurde er angepöbelt, nirgends hat eine deutsche Zeitung davon Kenntnis genommen. Man stelle sich das nun einmal umgekehrt vor, ein Verwandter aus Deutschland käme nach Polen und würde in einem rein polnischen Betrieb in deutscher Sprache geführt werden. Ja, dem Herrn, der seine Kenntnisse von Deutschland nur aus dem „Kurjer Poznaniski“ hatte, ist dort verschiedene ausgefallen. Wie die Polen in Berlin mit ihren Fahnen und Musik auf die Plätze ziehen, dort ihre Feste mit polnischen Reden halten und am Schluß die deutschfeindliche „Rota“ singen, ohne daß sie irgend jemand darin stört. Bei uns regt sich der „Kurjer Poznaniski“ bereits auf, wenn in Schroda das Radio das Deutschlandlied spielt. (Siehe R.P. Nr. 356 v. 5. August.)

Man vergleiche nur einmal. Wir schlagen eine beliebige Nummer einer polnischen Zeitung auf — wir finden darin (es ist der oben erwähnte „Kurjer Poznaniski“) 9 — sage und schreibe neun — Artikel und Notizen, die das Blatt mit dem Geiste der Unfreundlichkeit zu allem, was Deutsch ist, füllen. Wenn in dieser Form, meist wahllos und hoshaft, immer wieder dem polnischen Leser täglich eine Kost vorgefetzt wird, die den Deutschen als die gemeine Bestie, den „Feind der Welt“ hinstellt, so muß selbst der kritische Leser langsam an die deutsche Gemeinheit glauben. Wenn wir uns aber dagegen wenden und berichtigen erklären, wie die Dinge sind, die historisch feststehen, so wirft man uns Provokation der polnischen Gefühle vor und macht uns den Prozeß wegen Aufreizung gegen eine andere Volksklasse.

Hunderterte von Beispielen stehen uns zu Gebote. In Hunderten von Artikeln haben wir sie ruhig und sachlich angeführt. Wir brauchen uns nicht einmal zu wiederholen, so immer neu in diesen Beispielen können wir sein. Greifen wir kleine Dinge

Marshall Pilsudski leitet wieder das Kriegsministerium.

Warschau, 9. August.

Am Freitag ist Marshall Pilsudski aus Pilsudski nach Sulejowek zurückgekehrt und hat mit dem 9. August die Leitung des Kriegsministeriums wieder übernommen. Am Sonnabend begibt er sich nach Radom zur Legionärtagung. Nicht ausgeschlossen ist, daß Pilsudski entgegen seiner bisherigen Absicht auf dem Kongreß doch eine Rede halten wird. Dazu soll ihn die Sprengung des Legionärverbandes durch die Opposition veranlaßt haben. Der Marshall wollte unter allen Umständen die Bildung einer zweiten, natürlich gegen ihn gerichteten Legionärorganisation verhindern. Heute begeben sich auch Ministerpräsident Slawek sowie der Innenminister Stadkowski zur Legionärtagung. Die übrigen Minister werden am Kongreß kaum teilnehmen, da sie durch andere Geschäfte verhindert sind.

heraus — aus ihnen setzt sich immer die Weltgeschichte zusammen. Wo gibt es in Polen noch ein öffentliches deutsches Denkmal, vor welches das Deutschtum mit Fahnen und Musik pilgern könnte? Nicht einmal ein Denkmal von Goethe oder Schiller ist uns bekannt. Zu deutscher Zeit feierten Polen vor dem Kochanowski-Denkmal am Dom und vor dem Mickiewicz-Denkmal unter dem Schutz der preussischen Polizei ungestört die nationalen Feste. Man denke an das Poniatowski-Denkmal in Leipzig, das heute noch steht und vor dem heute noch die Polen feiern, man denke an Deutsch-Oberschlesien, an Allenstein und an den Gedenkstein an die Schlacht bei Grunwald, wo der Kreuzritterorden von den Polen geschlagen ward. Noch heute steht dieser Denkstein bei den verruchten Preußen, und sie tun ihm nichts an. Aber wir wollen gar nicht einmal daran denken.

Wo gibt es in Deutschland eine deutsche Zeitung, die so h o s h a f t über das Polentum schreibt? Selbst radikale Blätter — und die machen bekanntlich nicht des Volkes Meinung aus — sind niemals so maßlos im Ton, und wenn sie es sind, so lacht man darüber, aber man nimmt sie nicht ernst. Hier ist es umgekehrt. Hier kennt man nur Blätter, die maßlos im Ton gegen Deutschland sind, und die es obendrein noch nicht einmal einsehen. Und wenn einmal ein Blatt wirklich gerecht schreiben wollte, so wäre es verurteilt und als hatäufigstfreundlich verschrien. Aus Angst voreinander gebärdet man sich. Es ist die Geschichte von der Schlange, die sich in den Schwanz beißt, weil sie meint, dahinten einen Feind zu haben.

Und wenn wir ganz ehrlich sind: könnte es bei Gott denn nicht anders sein? Jawohl, es könnte! Man frage den einzelnen Polen. Man frage selbst den einfachsten Mann, bis zum Gebildeten hinauf, der durchaus einsichtig und verständig ist. Und es kann nicht sein, denn ein schlechtes Gewissen ist eben kein sanftes Ruhefahnen. Man wittert in uns Staatsfeinde, wir müssen „ausgerottet“ werden, das Lied von der „Entdeutschung des Landes“ (Od-niemczenie kraju) wird täglich gesungen — und in welchem Ton! Und mit welchen Mitteln geschieht das alles! Wo gibt es ähnliche Beispiele? In dem verhaßten Preußen gibt es die? O, es gibt auch solche, gewiß, wir haben sie nie gesehnet, wir haben sie nicht anerkannt, aber wenn wir sie uns einzeln ansehen — wie viele solche Fälle gibt es wohl? Man springt uns immer mit Wreschen und dem Wagen des Drzymala ins Gesicht. Was ist der Einzelfall des Drzymala — gegen die zehntausend Liquidation, gegen die „Abwanderung“ von über einer Million Deutscher! Was ist Wreschen gegen die Schulnöte und die Zwischenfälle, die den Ministerien in Warschau gemeldet sind und die dort in den Archiven ruhen, belegt durch Beweise? Wreschen schreit man uns entgegen! Was würde geschehen, wenn in einer deutschen Schule in Polen die deutschen Schüler einen ähnlichen Schulstreik veranstalteten und sich weigern würden, den behördlichen Anordnungen Folge zu leisten? Das bedenkt man nie!

Man ruft uns zu, daß die Preußen die lateinischen Buchstaben abgeschafft hätten, um den polnischen Kindern die Möglichkeit zu nehmen, polnisch zu lernen. Wir wissen, daß in Preußen über a l l, schon im ersten Schuljahr, gleich nach dem gotischen Alphabet die lateinische Schrift zwangsweise gelehrt werden mußte. Aber abgesehen davon, macht man es jetzt in Polen besser? Wird in den deutschen Schulen nicht die gotische Schrift abgeschafft, so daß die Kinder die Bibel und das Gesangbuch nicht mehr lesen können? Wenn man besser wie Preußen sein will, so sollte man aus der eigenen Erfahrung lernen — aber man huldigt leider dem Wahlspruch, daß das, was den Preußen als Barbarei vorgeworfen wird, im eigenen Lager eine Kulturart ist. Und wenn wir das sachlich aussprechen, so nennt man es eine Provokation.

Sie reden von der preussischen „Enteignungspolitik“ — die in vier Fällen erfolgt ist. Man hat die Enteigneten so gut entschädigt, daß sie von den Zinsen sehr gut an der Riviera leben konnten — wie man die Liquidierten entschädigt hat, das weiß der „Monitor Polski“ aus. Und von der Agrarreform spricht man nicht, die zu über 90 Prozent deutschen Besitz umfaßt. Das ist dann keine Enteignung. Und dann — immer hat man verkündet, daß „preussische Barbarei“ sich niemals im

freien Polen breit machen werde, hier werde die mustergültige traditionelle Toleranz herrschen. Warum beruft man sich immer bei eigenem Fehler auf das, was Preußen schlecht gemacht hat — warum beruft man sich gerade auf diese preussischen Einzelfälle — und warum sagt man, daß diese Vacheiferung der Einzelfälle und ihre Verallgemeinerung plötzlich die polnische Toleranz sei? Wäre es nicht besser, sich auf das zu berufen, was vorbildlich geschaffen worden ist? Warum muß gerade der Drzymala-Wagen und Wreschen erhalten, wenn man Handlungen beschönigt, die im eigenen Lager umfassender auftreten? Wenn die verruchte „preussische Barbarei“ den Abscheu der Welt verdient, warum wendet man sie selber an? Wird ein Unrecht, das von den Preußen begangen wurde, dadurch Recht, weil nun Polen es begeht? Wir meinen, daß sich in der Rechtsauffassung nichts geändert hat, aber in der Handhabung des Rechts, da hat vieles ein anderes Gesicht.

Man erzählt uns, daß die Deutschen Eindringlinge sind, die hier fort mühten, daß die Polen in Deutschland aber „jahrhundertlang“ auf polnischem Boden siedelten. Nun, wir wissen das aus der unbestechlichen Geschichte, daß die Deutschen hierher vor vierhundert Jahren und länger von polnischen Königen gerufen wurden, und daß sie auch ein Recht dazu haben, hier zu leben, ebenso wie die Polen in Deutschland. Zumindest aber ebenso wie die Wanderarbeiter, die jährlich neu hin-

überziehen, um dort ihr gutes Geld zu erwerben. Sie verdienen es sich, gewiß, aber sind wir denn Schmarotzer in diesem Lande, essen wir hier das Gnadenbrot? Arbeiten wir nicht im Schweiße unseres Angesichts? Und ist nicht jeder Arbeiter seines Lohnes wert? Wir zahlen unsere Steuern ebenso gut wie der polnische Bürger, und wir sind pünktliche und gewissenhafte Steuerzahler. Wir dienen im polnischen Heere, und — fragt nur einen polnischen Offizier — unsere deutschen Jungen sind die besten, die musterhaftesten polnischen Soldaten, die gewissenhaftesten Männer, die die Pflicht als oberstes Gesetz erkennen.

Aber das will man alles nicht wahr haben. Als Lohn werden wir Eindringlinge genannt, statt der Anerkennung ruft man uns feindliche Worte entgegen. Recht auf Leben — wir haben es dann, wenn wir unsere Pflicht tun — und wir tun unsere Pflicht, meist mehr als diese. Unsere Gedanken sind lauter wie unsere Taten, und den noch begegnet uns auf Schritt und Tritt Verdacht und Mißtrauen. Wir haben den Glauben trohalledem noch immer nicht verloren, und wir werden ihn nicht verlieren, mag uns Hohn und Verdacht auf allen unseren Wegen umgeben. Wir wissen, daß aufrechte und pflichtgetreue Arbeit ihren Lohn in sich trägt, und das ist uns wichtiger als der Lohn der Menschen, der ja auch nur ein Hauch ist in dem großen Geschehen der Welt.

Keine Einigkeit.

Der alte Fehler.

Am Donnerstag traten im Reichstag die Vertreter der Deutschen Volkspartei, der Konservativen Volkspartei, der Wirtschaftspartei und der Landvolkspartei zu der angekündigten Sitzung zusammen, um die Verhandlungen über einen gemeinsamen Wahlspruch fortzuführen. Die Verhandlungen führten jedoch nicht zu dem Ziel, das seinen Ausdruck in einem gemeinsamen Wahlspruch erhalten sollte. Die Parteien kam nur überein, im Wahlkampf gegenseitig eine Art Burgfrieden zu wahren. Weitere Verhandlungen sind nicht in Aussicht genommen.

Anschließend fand die Unterredung zwischen Dr. Scholz und Minister Höpker-Aschott statt. Ihr Ergebnis war ebenfalls negativ. Damit ist der Versuch, eine liberale Einheitspartei zu schaffen, bis auf weiteres gescheitert, und sowohl die Volkspartei wie die Staatspartei werden als selbständige Einheiten getrennt in den Wahlkampf gehen.

Die Meinung der Presse.

Das Scheitern der Einigungsverhandlungen zwischen Volkspartei und Staatspartei wie die Tatsache, daß sich die bürgerlichen Parteien nicht mit einem gemeinsamen Wahlspruch hinter das Sanierungsprogramm Hindenburgs und Brünnings zu stellen vermochten, finden, wie nicht anders zu erwarten, in der Presse außerordentliche Beachtung.

„Berliner Börsenzeitung“: Es ist tief bedauerlich, daß gestern die Führer über Bindfäden parteitaktischer Rücksichten und Bedenken gestolpert und deshalb nicht zu dem großen Ziel einer auch nach außen hin formulierten Einigung gekommen sind. Aber wir erwarten, daß die Fronttruppen, die in den Wahlkampf ziehen, sich dessen bewußt bleiben, daß die Marschrichtung die gleiche ist, daß Reiz und Jank untereinander nur die Wahlmüdigkeit und die Unentschlossenheit in den Massen der bürgerlichen Wähler vermehren können, und daß jede Direktionslosigkeit im bürgerlichen Lager mittelbar die Kraft des roten Blodes stärkt und unmittelbar der sozialistisch-kommunistischen Agitation neuen Auftrieb verleiht.

„Berliner Börsen-Courier“: Das Endergebnis ist: Das Bürgertum geht nunmehr nicht gesammelt, sondern in arger Zersplitterung in diese so entscheidenden Wahlen. Die Staatspartei muß sich jetzt sogar gegen die Volkspartei, ihren nächsten „Wahl-Verwandten“, richten. Aber dieser Kampf wird das halten wir für das Gebührende — und die Führer der Staatspartei haben schon diese Lösung ausgegeben — auf beiden Seiten in möglichst zitterlicher Form zu führen sein.

„Germania“: Die Sammlungsbestrebungen des Herrn Dr. Scholz sind vielleicht in erster Linie deshalb gescheitert, weil sie Unmögliches zu erstreben wagten. Wenn man die Möglichkeiten eines fruchtbaren politischen Zusammenwirkens gewissenhaft abwägt, dann kommt man an der Tatsache nicht vorbei, daß sich die konservativen und die liberalen politischen Kräfte nicht zu einer homogenen Gruppe zusammenfügen lassen. Das ist eine politische Einsicht, zu der es der langwierigen Gegenfährlichkeiten und Vorwürfe und der wohlgemeinten persönlichen Resignationen im liberalen Lager nicht erst bedürftig haben sollte. Denn die Art dieser Verhandlungen müßte auf einen großen Teil der Wählerschaft verwirrend wirken und konnte somit nur dem politischen Willen aller Beteiligten in der s i t e n D e f f e n t l i c h k e i t A b b r u c h t u n

„Berliner Tageblatt“: Die unmögliche Haltung des volksparteilichen Führers gibt unzweifelhaft der Staatspartei gute Ausichten. Herr Scholz hat sich zu klar ins Unrecht gesetzt. Um so mehr muß die Staatspartei darauf bedacht sein, durch ihre Kandidatenauswahl zu beweisen, daß sie mit neuen Kräften etwas wahrhaft Neues zu schaffen entschlossen ist.

„Vorwärts“: Aber man soll den Tag nicht vor dem Abend loben. Kein Tag ohne neue Erfindung auf dem Gebiete des Parteiwesens! Vielleicht hört man morgen schon von der Erfindung der Staatsvolkspartei. Wir stellen sie jedenfalls neidlos zur Verfügung, ohne die Absicht, später mit Hilfe einer einstweiligen Verfügung Prioritätsansprüche geltend zu machen. Zwar scheint es uns, als ob das Gesellschafts-spiel der Parteienbildung nun am Ende der Möglichkeiten wäre. Aber bei so genialen Führern, wie sie dem deutschen Bürgertum zur Verfügung stehen, und namentlich bei Herrn Scholz gibt es ungeahnte Möglichkeiten.

„Kölnische Zeitung“: Nachdem nun auch die Sammelpolitik des Herrn Dr. Scholz in einem Maße zusammengebrochen ist, wie kaum jemals die Politik eines Parteiführers, sollte der Weg endlich frei sein für eine vernünftige Tat. Um so weniger ist es zu verstehen, daß Dr. Scholz den weitherzigen Vorschlag von Höpker-Aschott abgelehnt hat. Die kleinbürgerliche Angst vor der Sozialdemokratie kann unmöglich entscheidend gewesen sein, denn der Zusammenschluß der staatsbürgerlichen Mitte würde ja gerade einen erfolgreichen Abwehrkampf nach allen Seiten ermöglichen. Was trotzdem das Scheitern der Verhandlungen notwendig gemacht haben soll, bleibt das Geheimnis des Herrn Dr. Scholz. Wenn sich schließlich aber die Deutsche Volkspartei zwischen zwei Stühle setzt, was dann?

Der jungdeutsche Orden und seine Stellung zum Judentum.

Ein Artikel Artur Mahrauns im „Jungdeutschen“.

Der Hochmeister des Jungdeutschen Ordens veröffentlicht in seiner Zeitung den folgenden Artikel:

Verschiedene Zeitungen veröffentlichten einen Brief, in dem ich einem besorgten Freunde die Versicherung abgab, daß sich die Volksnationale Reichsvereinigung selbstverständlich energisch gegen alle diejenigen Juden zur Wehr setzen werde, welche an den Grundsätzen unserer christlichen und deutschen Kultur rütteln wollen. Andere Zeitungen bezeichnen das Vorhandensein des sogenannten Arierparagraphen der eine der Grundlagen des Jungdeutschen Ordens ist, als Antisemitismus.

Der Jungdeutsche Orden läßt an dieser Grundlage seiner Mitgliedschaft nicht rütteln. (Gespart gedruckt. D. Red.) Er erkennt im staatsbürgerlichen Leben, wie viele seiner Verlautbarungen seit Jahren beweisen, den jüdischen Staatsbürgern die volle staatsbürgerliche Gleichberechtigung zu. Wir geben aber keinem das Recht, in Wesen und Form unserer jungdeutschen Gemeinschaftsbildung hineinzureden. Wir erkennen genau so, wie für uns das Recht der Gemeinschaftsbildung nach unseren Gesetzen fordern, auch jedem andern das gleiche Recht zu. Ebenso wie wir in der Bildung von jüdischen Vereinigungen bündischer, politischer und kultureller Natur keinerlei Angriff auf uns sehen, so verlangen wir auch, daß das Judentum in unseren politischen Grundlagen keinen Angriff auf sich sieht.

Unser Kampf gilt allen denen, die an den Grundlagen der christlichen und deutschen Kultur rütteln, einerlei ob sie Juden sind oder nicht. In unserem staatsbürgerlichen Dienst an Staat und Volk kennen wir nur eine einzige Gemeinschaft mit den deutschen Staatsbürgern, welche unseren Ideen vom sozialen und nationalen deutschen Volkstaat vorbehaltlos zustimmen.

Die gegen mich gerichteten Angriffe begrüße ich, weil sich auf diese Weise die Gelegenheit ergibt, einmal in aller Öffentlichkeit die Frage zu klären, ob das deutsche Judentum ein Recht hat,



Deutsches Postflugzeug verunglückt.

Flugkapitän Langanke (links) und Funker Lindemann, die Insassen der abgestürzten „D. 1826“.

Auf der Postfluglinie Stockholm—Strasund hat sich ein schweres Unglück ereignet. Das Nachtflugzeug „D. 1826“, das nur Post, aber keine Passagiere beförderte, ist dicht vor der schwedischen Küste ins Wasser gestürzt. Die beiden Insassen fanden den Tod.

deutsche Gemeinschaften, welche sich nach russischen Vorbildungen zusammengefunden haben und die über diese eigene Einstellung hinweg gemeinsam mit allen deutschen Staatsbürgern ohne jede russische Vorbedingung positiv in der Politik zusammenarbeiten wollen, als antisemitisch zu bezeichnen.

Unbeschadet unserer völkischen Gesinnung bekämpfen wir schon aus Gründen der nationalen Einheit und Befriedigung des deutschen Volkes den demagogischen Antisemitismus unserer Zeit. Mussolini bezeichnete den Antisemitismus als eine Barbarei. Er nannte den Faschismus erhaben über den Antisemitismus, weil der Faschismus die höchste Stufe der Kultur sei. Unser Kampf für den deutschen Volkstaat erstrebt die Vollendung der deutschen Volkseinheit und die Bereinigung aller Gegensätzlichkeiten, welche das deutsche Volk mit Haß und Zwierrat erfüllen. In dem Antisemitismus, wie er sich heute in Deutschland darstellt, sehe ich ebenso ein Minderwertigkeitsgefühl, wie ich dasselbe in einem gewissen Antigermanismus gewisser jüdischer Kreise erblicke. Ich bin fest überzeugt, daß nur auf der Grundlage der Gleichberechtigung eine staatsbürgerliche Vereinigung erfolgen kann, und ich bin der Ansicht, daß angesehene Juden zu dieser Auffassung Stellung nehmen müssen.“

In kurzen Worten.

Berlin, 9. August. (R.) Zu Ehren der Teilnehmer am Europarundflug fand gestern abend eine Abschlusfeier statt.

Neuwied, 9. August. (R.) Der vor 5 Jahren aus dem Zuchthaus in Halle ausgebrochene Photograph Wilhelm Messel aus Groß-Begersdorf ist verhaftet worden.

Augsburg, 9. August. (R.) Im benachbarten Hauptorten fuhr ein mit 22 Ausflüglern besetzter Kraftwagen gegen einen Baum und stürzte um. 12 Personen wurden verletzt, 7 davon schwer.

Bukarest, 9. August. (R.) Die Lagerräume auf den Docks von Galata wurden von einem Riesenbrand heimgesucht. 11 Personen, darunter 6 Feuerwehrleute, wurden zum Teil schwer verletzt.

Rio de Janeiro, 9. August. (R.) In Sao Paulo kam es zwischen Studenten auf der einen und Polizei und Militär auf der anderen Seite zu einem Zusammenstoß, wobei ein Soldat getötet und 12 Personen, darunter 8 Polizisten und zwei Soldaten, verletzt wurden.

Bergwerkunglück in Amerika.

Pottsville, 9. August. (R.) In einem Kohlenbergwerk in der benachbarten Ortschaft Gilberton wurden durch herabfallendes Gestein 7 Bergarbeiter getötet und 16 verletzt.



Der König vom Irak in Berlin.

König Feisal in moderner Uniform. Ein königlicher Gast aus dem Morgenlande, Emir Feisal vom Irak, ist am Freitag, von London kommend, zu einem unoffiziellen Besuch in der Reichshauptstadt eingetroffen. Das Königreich Irak, das früher zur Türkei gehörte, ist unter das Mandat der englischen Regierung gestellt. König Feisal steht im Alter von 48 Jahren und bestieg im Jahre 1921 den Thron.

Die Deutschen das Unglück der Welt.

Was ein polnischer Geistlicher fertig bekommt. — Die Spitze der Selbstüberhebung und Heuchelei. — Ist das christlich?

Der „Nowy Kurjer“ in Posen, der immer die Behauptung aufstellt, den christlichen Glauben und auch den Patriotismus gepachtet zu haben, bringt in der letzten Zeit immer wieder Artikel, die voller Unwahrhaftigkeit und Verleumdung voller Bosheit und Haß sind.

Wie verträgt sich dieser Artikel mit der Lehre die in Polen als die Staatsreligion gilt? Wie verträgt sich dieser Artikel mit den Worten der polnischen Bischöfe? Was sagt der Primas von Polen, S. E. Kardinal Hlond, zu solch einem Artikel?

Wir wären dankbar, wenn wir darauf eine Antwort erhielten. Aber wir haben schon einmal — es ist nicht zum ersten Male —, sogar aus dem Munde eines hohen Geistlichen am Posener Dom das Lied gehört, das der Dichter mit dem polnischen Namen Niebel „gedichtet“ hat, und den blutrünstigsten Haß ausspricht, so daß es unser Mitleid erregte.

Mit dem nachstehenden Artikel hat jedenfalls der Geistliche Czetwowski dem polnischen Volke ebensovienig einen Dienst erwiesen, wie er dem

Stand der polnischen Geistlichkeit keine Ehre angetan hat.

Der Geistliche schreibt also: „Der deutsche Hochmut, der in seinem Wesen höchste Dummheit ist, in seinem Reim den Ruin trägt und dem Untergang vorausgeht, ist eine dauernde Kriegsgefahr der Welt.“

Das polnische Volk, das vor 1200 Jahren und das gegenwärtige, hat bei den Deutschen, um so weniger bei denen, die sich heute mit Unrecht Preußen nennen, während seiner ganzen Geschichte nicht nur keine Schuld angenommen, sondern im Gegenteil: seit Beginn der polnischen, besser gesagt der deutschen Geschichte ist das slavische Element von diesen „christlichen“ Nachbarn mit der dauernd heidnischen Seele sogar im Namen des Kreuzes getilgt, im besten Falle schändlich geknechtet und ausgenutzt

worden. (Der Geistliche hat dafür keinen Beweis! Red. Pos. Tgb.)

Besonders seit der Zeit der Reformation, als der deutsche Abfall von der katholischen Kirche im Mönchsgewand den Rest der ritterlichen Tugend und Demut abstreifte und sich aufs neue mit voller Heuchelei und satanischer Hoffart ausrüstete, beginnt ein wahrer Revolutionskrieg im Denken der Europäer, in den Staatsformen und den Ansichten über das Eigentum, Morde, Raubüberfälle, Ausbeutung, Bedrückung, Kriege, Sekten, diplomatische Lüge, Hinterhält, Rüstungen, Ränke, räuberische Pläne, Ueberfälle, die Teilung Polens usw., kurzum der preußische, russische und englische Imperialismus. Die Reaktion war der Napoleonismus...

Die Deutschen sind noch heute so blind, daß sie nicht sehen, daß in der Zuerkennung der eigenen Länder und der noch nicht ganz organisierten Bevölkerung durch den Versailler Vertrag an Polen Gerechtigkeit in kleinem Umfang und vielleicht gegen ihren Willen geschah, eine sonderbare Wiederaufrichtung, die sie selbst hätten in vollem Umfange ausführen sollen.

Man muß sich nur wundern über ihre Verblendung — und Mitleid haben für das von Hochmut, neuer Haßgier und durch nichts begründeten Haß erfasste Volk (Der Geistliche möge nach Deutschland fahren, um sich von der Unwahrheit seiner Behauptung zu überzeugen! Red.), eigentlich für seine Führer, die

Starke Nerven - gesunden Schlaf

verschafft der tägliche Genuß von Kneipp-Malzkafee!

nicht Gottes Geist, sondern der Satan ihrem eigenen und einem neuen Verderben der Völker entgegenführt. Angesichts der Gefahr der bolschewistischen Gottlosigkeit, die die Deutschen mehr bedroht, kann sich diese Vergeltung, besser gesagt die preußische Vorbereitung auf neuen Ueberfall und den Raub polnischer Besitztümer schrecklich an ihnen rächen. (Das sagt einer, der erlebt hat, wie in Polen 10 000 Liquidationen ausgeführt wurden? Red.) Die Geschichte des letzten Krieges hat nämlich gezeigt, wie unberechenbar — ich sage direkt unzurechnungsfähig — die Rechnung nicht nur des zaristischen Nikolaus-Imperialismus — durch Hochmut aufgestachelt — sondern auch des Wilhelm-nisch-preußischen Lutherstolzes und des Hochmuts des mit ihm gehenden „katholischen Oesterreichs.“

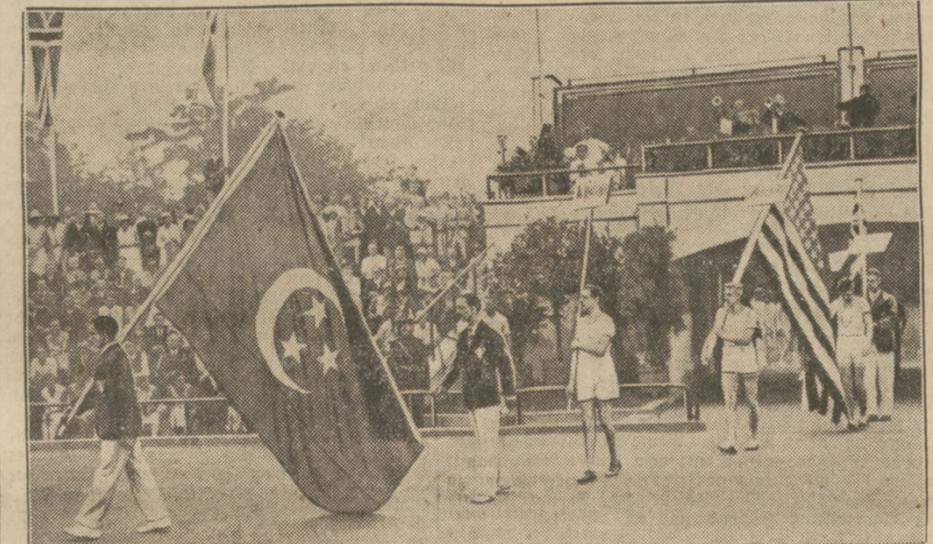
Was haben ihnen die Rüstungen und die eiserne Organisation der Vernichtung gebracht? Wo sind sie alle heute? Wo sind ihre Ratgeber, die sie zum Kriege drängten? Dummheit des menschlichen Hochmuts! Wenn sie nicht meinen, daß sie für die Verbrechen am Leben von Millionen nicht verantwortlich sein werden, dann sind sie ebenso blind wie jene Juden, die zu Pilatus schrien: „Kreuzige, kreuzige ihn! Sein Blut komme über uns und unsre Kinder.“ Ihr Geschäftsleute des Blutes! Dieses Blut hat den anderen Bedrückten die Freiheit und der Welt die Erlösung gebracht, diesen Hochmütigen und Verblendeten aber staatlichen Niedergang.

Ich will damit schließen: In Rußland gäbe es keinen unglückseligen Bolschewismus, wenn dort der Katholizismus wäre und nicht der orthodoxe Glaube, das betörte Jäsaerentum, der deutsche Verrat und die jüdische Rache. Weiter: Die Deutschen werden so lange für Europa und die Welt ein Unglück sein, bis sie nicht, wie auch die Juden, wirklich zu Gott und der katholischen Kirche umkehren.

„Gottesfurcht“ ist erst „der Anfang der Klugheit“ und der Anfang der Nächstenliebe, der Anfang der wahren „Kultur und Zivilisation“. (Zawohl, nehmen Sie sich das zu Herzen, besonders der Seelsorger möge das tun! Red. Pos. Tgb.)

Sonst ist der Mensch dem Menschen ein Wolf! Die Liebe Gottes erst vereint wirklich die einzelnen Menschen und Völker, wenn sich die Menschenherzen ihr ergeben, und sie läßt sich von Rücksichten reiner Gerechtigkeit leiten.“

Dieser letzte Satz nach all dem Vorangegangenen ist eine Blasphemie und bedarf keines Kommentars mehr!



Olympia-Spiele der Studenten. Der Aufmarsch der ausländischen Studentengruppen mit ihren Fahnen. Am Sonnabend wurden in Darmstadt die internationalen Wettkämpfe der Studenten mit einem Festakt im Stadion offiziell eröffnet.

Rom ist antisajzistich.

Von Dr. Gustav W. Eberlein, Rom, im Hochsommer.

Lärm zu machen, ist nicht fasjistisch. Eine lärmende Stadt muß aus dem nationalen Leben verbannt werden, denn sie ist eine antisajzistische Stadt.

So steht es in den fasjistischen Zeitungen. Rom aber macht Lärm, es macht viel Lärm, es macht sogar den meisten Lärm von allen Städten des In- und Auslands. Also ist es antisajzistisch, die Stadt des Duce ist die fasjistenfeindlichste, die es gibt.

Und warum? Weil sie, auch das stellen die Zeitungen Mussolinis fest, keine Ordnung kennt. Was aber ist die Quintessenz des fasjistischen Regimes, der neuen Staatsordnung? Die Unterwerfung der Einzel- und Gruppeninteressen unter das Gemeinwohl und die Harmonie zwischen den verschiedenen Gruppen vermittelt einer genauen Begrenzung ihrer Tätigkeit. Das muß für die Stadt wie für den Staat gelten, für den Verkehr und alle diejenigen, die ihn bewirken.

Schön gesagt. Jetzt brauchen sich nur noch die Italiener, die ja alle Fasjisten sind, mit deren berühmter Disziplin an die Vorschriften halten, und in Rom ist es um die Mittagstunde herum so ruhig wie abends in der Vatikanstadt. Warum halten sie sich denn nicht?

Die Straße gehört allen. Auch so eine unbestreitbare Weisheit. Wenn aber etwas allen gehört, kommt es eben kommunistisch zu. Woraus man wieder folgern könnte, daß — oben — Rom eine durch und durch kommunistische Stadt wäre. Sie hat aber keinen Magistrat, keinen Bürger- und Gemeinderat, sie ist autonom, hat einen Gouvernatorat, und der Herr Gouvernator regiert unumschränkt.

Wasan liegt es also? Offenbar am Lärm. Das ist wie mit der Armut, die gewöhnlich von der Forderung herkommt. Und was war bis zur Staats- und Menschenumwälzung die hervorsteckendste Eigenschaft des Südländers? Die Freude am selbstherzeugten Lärm. Nun soll er sich plötzlich an Vorschriften freuen. Etwas viel verlangt.

Der unparteiische Ausländer entdeckt bei dem Strafgericht, das über die fasjistenfeindlichen, also keiserlichen Römer hereinbrechen soll, alsbald einen milderen Umstand: die Stadt ist hoffnungslos verbaud. Schuld der Familie Romulus und Remus, die es mit einer simplen

Wölfin, statt mit einer Koppel von hundert Maschinenpistolen hielt. Nun will zwar der neue Cäsar im schwarzen Hemd Luft machen, Luft, Luft; aber sowie er einen hemmenden Häuserzug eingerissen hat, um dem Verkehr freie Bahn zu schaffen, stürzen die Archäologen auf die aus dem Boden auftauchenden antiken Spargelspitzen und schreien: Tabu! So ging es, um nur ein Beispiel zu nennen, am Largo Argentina, wo 32 Straßenbahnlinien sich kreuzten. Man legte die Häuser mit ihren Goldgruben von Geschäftsläden nieder, aber siehe, sie waren auf Tempelruinen gestanden, und so muß man jetzt um den Platz herumfahren, wie früher auch.

In der Altstadt haben die wenigsten Straßen und Gassen Gehsteige, so schmal sind sie. Und die Stadt hat im Grunde nur ein einziges Zentrum, nur seitliche Brennpunkte, von denen die Ströme wie Wildwasser auf den Mittelpunkt losschießen, die Hügel herunter, die Täler. Stelle man sich ein Kanalisationsystem von zu engen Röhren bei einem Wolkenbruch vor — und man ist im Bilde. Die römischen Straßenröhren sind dem täglichen Wolkenbruch beim besten Willen nicht gewachsen, es muß zu Verkehrsüberstauungen und -stauungen kommen. Und dann kommt das jüdische Temperament und ein geradezu beispielloser Mangel an Ordnungssinn hinzu.

Wer schimpft, hat recht. Wer im Wagen sitzt, schimpft auf die Fußgänger — und im Augenblick, wo er aussteigend selber Fußgänger wird, auf die Automobile. Das ist ein Durcheinander, ein Gebrüll und Gemüll und Getöse, als ob es extra für eine Filmaufnahme injiziert wäre. Alles töhnt über den bis zur Lächerlichkeit übersteigerten Lärm, und die Zeitungen wollen ihn einfach verboten haben. Das heißt man Regen wollen ohne Wasser. Der Lärm ist doch schließlich nur eine Folge, nicht Ursache. Und dabei wäre die Sache so einfach — es gibt nämlich, ob Sie es nun glauben oder nicht, noch keine Fußgängerordnung. Keine Streifen auf den Straßen, keine bestimmten Uebergangspunkte, keine Signale. Wohl hat man „Metros“ aufgestellt, Verkehrsplanisten oder Metropolitani — und sogar direkt aus Newyork importiert, weil die einheimischen mit der Verkehrsentwicklung nicht Schritt halten konnten und bei zu starkem Andrang sich seitlich in die Büsche schlugen, im Winter dunkel, im Sommer schneeweiß gekleidete, mit Tropenhelm und weißem Knippel ausgerüstete, schneidige und lebenswürdige Männer, die ihr Amt mit militärischer Exaktheit versehen, man hat die anfangs bespöttelten Holzthrone der nordischen Städte eingeführt, man verjucht bunte Lichter, aber — alles nur für die Fahrzeuge. Die Fußgänger dürfen dazwischen, wann, wo und wie es ihnen paßt, die Jahrbahn überschreiten, und

wehe dem Fahrer, der einen auch nur gestreift zu haben in den Verdacht kommen könnte!

So müssen die Automobile stoppen, hupen, brüllen, ob sie wollen oder nicht.

Seit dem Jahresbeginn ist nun die innere Stadt in eine „Zone des Schweigens“ verwandelt worden, das heißt, die Straßenbahnen dürfen nur noch bis an die Tore fahren und werden von dort an durch Autobusse ersetzt. Gummi, dachte man, im Stadttinnen nur noch Gummi! Sohlengängerei! Das Ei des Kolumbus.

Aber die Autobusse haben ein mörderisches Tempo, denn den Führern wird für jede Sekunde, die sie nicht jahresplanmäßig an einem bestimmten Punkt eintreffen, etwas vom Gehalt abgezogen. Also werden sie zu alles vor sich niederwerfenden Lawinen und stellen die Hupe nur einmal an: am Morgen. Wer das einmal vor dem Palazzo Chigi, aus dem Mussolini flüchtete, erlebt hat, greift sich an den Kopf. Aus der Zone des Schweigens ist das Trommelfeuer der Front geworden. Die Verzehe wollen eine rapide Zunahme der Ohrenkrankheiten und Nervenzerrüttungen festgestellt haben. Sicher ist, daß keine andere Stadt der Welt so irrsinnig auf ihre Bewohner einhämmer wie Rom.

Wer kann, flüchtet an die Peripherie, in die Villenquartiere. Dort gibt es herrliche Verbotstafeln und gesperrte Straßen, das reine Paradies — wenn sich jemand um die Geleise kümmern würde. Und die mächtigen zweirädrigen Karren, die Erben der Biga, haben keine Federn, und ihre Muli sind mit Schellengeläuten behängt wie Schkitzen. Niemand weiß, warum und wozu. Tradition. Daran darf offenbar nicht gerüttelt werden.

Dazu die fürchterliche Erfindung des Radios, des Grammophons, der noch grauenerregendere Wille, den Nachbarn zu zeigen, daß man auch eines hat! Nichts kann die Unbildung besser veratzen, als ein am offenen Fenster prahlender Musikkasten — ah, du lieber Gott, Musi! Edison hat es leicht, solche Marterorgeln zu erfinden, er ist taub. Wer mag denn noch Musik hören, und sänge ein Gigli, wenn auch das Kunst ist, was der Lautsprecher vor sich gibt. Dann das Reklamegeplär des italienischen Rundfunks, der Schlachtenlärm der battaglia demografica, der Kinderarmeen...

Wahrlich, Rom verdient seinen Ruf, seinen antisajzistischen. Es braucht einen Mussolini, der die Camorra des Lärms vernichtet, einen Duce, der die Mafia der Verkehrswillkür auszottet, einen Revolutionär, der diese ganze fasjistenfeindliche Opposition niederwirft.

Vergänglichkeit.

Wenn der Abend in die Gassen steigt, und die Häuser wie verblasene Dienstmädchen stehen, da geht du gern fort aus der Stadt. Die Promenaden sind überfüllt. Es ist so wie in den Liebesromanen von der Curts-Mahler. Auf den Bänken sitzen sie eng umschlungen, oben — den Himmel entlang — da steuert der Mond, es duftet so ein wenig nach Flog aus dem Garten da, bis ein anderer, weniger angenehmer Geruch den Hauch aus einem fernen Märchen davonträgt.

Dich rühren die Menschen nicht sehr. Es ist immer daselbe Lied. Und es wird immer wieder mit der gleichen Begeisterung, mit der gleichen Hoffnung begonnen, mit der gleichen Leidenschaft geübt und mit der gleichen Enttäuschung begraben. Oder es wird auch nicht begraben, und dann klingt es so wie eine Weise aus alter Zeit, und das ist wohl nichts anderes.

Dort an dem Parkeingang, wo einst das Herz Gneisenaus unter dem Quarzblock, der Ewigkeit entgegen schloß, da leuchtet die Vergangenheit wie ein feierliches Nocturno. Das Herz des Generals durfte da nicht ruhen bleiben, der Stein ward fortgeschafft, denn selbst ein totes Herz eines preußischen Generals kann noch patriotische Gefühle kränken und so etwas wie Angst auslösen. Was ist das schon! Man nimmt den Stein weg, und damit hat man auch die Geschichte ausgemischt. Nur die Alten kennen noch den Platz — und die Jungen, mein Gott, es kommen neue Generale und neue Herzen.

Und gleich daneben ein halb verfallener Friedhof. Unter fruchtbeladenen Apfelbäumen steht noch ein verwittertes Holzkreuz. Kraut und Welschkohl breiten sich auf Beeten aus. Hiervor steht ein Steinkreuz, auf dem man kein Wort mehr erkennen kann. Und daneben duftet eine Schattensblume — ich kenne den botanischen Namen nicht, und er ist auch nicht so wichtig — an dieser Stätte.

Das, was so halb Garten ist, und halb Friedhof heute, das ist nun halb vergessen. Hunderte einst heißschlagender Herzen, haben hier den Frieden gefunden, den wir alle erwerben, wenn unsere Stunde schlägt. Die Tränen, die dieser Platz einst gesehen, sind längst verfliegt, und die Menschen, die sie weinten, sind auch nicht mehr da. Und einst saßen sie genau so auf den Bänken, wie die jetzt hastende Generation. Und ihre Liebeschwüre und Küsse sind in die ewige Stille aufgelöst.

Von den Sternen sehen sie herab, die einst hier unter uns gewandelt sind, als wir noch nicht waren. Auch sie liebten den Gesang, und sie haben manchen Schlaf getan... Wir wollen es auch so halten, ehe die Ruhe kommt, die kein Ende hat. Robert Styra.

Bei den Karst-Deutschen.

Zur 600-Jahrfeier der deutschen Sprachinsel Gottschee.

Von Hermann Hönig.

Gottschee, 5. August.

Wer kannte sie vor dem Kriege nicht, die „Gottscheer“, die mit ihrem Tragkorb von Gasthaus zu Gasthaus zogen, den Gästen ihr Leinwandlein mit den Glückslosen vorhielten und sie zu einem kleinen Spielchen aufforderten? Sie waren einmal eine vertraute Erscheinung im „heiteren Teil“ des geruhigen Daseins der Vorkriegszeit, diese ewig geschäftigen und stets zu einem Glücksspielchen bereiten Männer mit den merkwürdigen runden Mügen. Aber nur wenige wußten es damals und wissen es heute, daß diese „Gottscheer“ durchaus keine leichtfertigen Glücksritter waren, die sich mit einem möglichst leichten Verdienst durchs Leben zu schlagen suchten, sondern daß diese Hausierer eigentlich Bauern waren, die in ihrer fernen Karstheimat unter den denkbar schwierigsten Verhältnissen mit dem fargen Boden um ihr tägliches Brot rangen, Bauern, die ihr Boden nicht ernähren konnte und die deshalb mit Korb und Leinwandlein durch die weite Welt ziehen mußten, um wenigstens einige Monate im Jahre „aus der Kost“ zu kommen und sich dabei das Saatgut für ihre kümmerlichen Acker zu verdienen. Nur wenige wußten es, daß diese Männer, die mit Süßfrüchten und Naschwerk umherzogen, daheim nur am Sonntag richtiges Kornbrot zu Gesicht bekamen, sonst aber jahraus, jahrein fast ausschließlich von Maisgrüße und Kartoffeln lebten. Aber die Gottscheer waren eben zu stolz dazu, mit ihrer Not und Armut almosenbittend hausieren zu gehen, sie verkauften Köstlichkeiten, um sich ein Stück Brot zu verdienen.

Ihr Gewerbe oder — besser — ihr Nebenberuf war bei ihnen uralte Tradition. Kaiser Friedrich IV. hatte ihnen Vorzügen im Jahre 1492 dazu das feierliche Privilegium erteilt. Heute ist es ihnen unmöglich, ihrem alten Gewerbe nachzugehen und sich den lebensnotwendigen Nebenverdienst durch den Hausierhandel zu verschaffen. Vor den Grenzperren, Zollmauern und Geflechten gegen die Glücksspiele im neuen Europa ist das fünfshundertjährige Privilegium des Kaisers Friedrich zu nichte geworden. Ein nicht geringeres Unglück als die Türkenüberfälle in früheren Jahrhunderten und die Schreden der Franzosenzeit ist für die Gottscheer Deutschen die Unterbindung ihres traditionellen Hausierhandels geworden, denn nun mußten Tausende und Tausende Gottscheer ihre alte Heimat verlassen und jenseits des Ozeans Brot und Verdienst suchen. 18 000 Gottscheer leben heute in der Heimat, über 32 000 in Amerika. Fast jede Familie hat mehrere Angehörige in der Neuen Welt. Ja, Hunderte und Hunderte der Zurückgebliebenen können nur durch die Unterstützungen ihrer im Auslande lebenden Angehörigen ihren Unterhalt bestreiten.

Neben dieser ständigen Not und Sorge um das tägliche Brot bedrückt die deutschen Gottscheer heute die ernste Gefährdung ihres Volkstums. Das einst blühende deutsche Schulwesen dieses Ländchens ist so gut wie vernichtet. Früher einmal gab es in jedem kleinsten Dörfchen der Sprachinsel Gottschee eine deutsche Schule. Heute fristet nur noch ein kärglicher Rest von einigen deutschen Nebenklassen das Da-

sein. Aber nicht nur die deutsche Erziehung des Gottscheer Nachwuchses ist bedroht, sondern vor allem auch die Bildungsmöglichkeiten überhaupt. In den deutschen Nebenklassen unterrichten zum großen Teile slowenische Lehrer, die der deutschen Sprache nur mangelhaft mächtig sind. Dazu kommt noch als besonders erschwerender Umstand, daß die Gottscheer Deutschen eine altertümliche und ungemein schwerverständliche Mundart sprechen, die jedem, der nicht selbst Gottscheer ist, ein Buch mit sieben Siegeln bedeutet. Der slowenische Lehrer, selbst wenn er die deutsche Schriftsprache vollkommen beherrscht, kann sich also mit den Kindern überhaupt nicht verständigen, und der Unterricht wird dadurch vollkommen lahm gelegt. Dazu kommt, daß die Einschulung der deutschen Kinder in die slowenischen Schulen mit den rigorosesten Maßnahmen betrieben wird. Jedes Kind, dessen Großvater oder dessen Großmutter slowenischer Abstammung war, muß die slowenische Schule besuchen, gleichgültig, ob es der slowenischen Sprache mächtig ist oder nicht.

Trotz dieser erdrückend schwierigen Verhältnisse, unter denen der Gottscheer Bauer heute leben muß, hat man den Kampf um das Volkstum in diesem abgeprengten Deutschtumspolter nicht aufgegeben. Mit einer diesem hartgeprüften Volke eigenen Zähigkeit und Ausdauer klammert sich das Volk an die letzten Reste seiner einstigen Gebietshoheit oder es setzt in der Familie jene Er-

Hugenberg.

Der „Total-Anzeiger“ berichtet: Leo Wegener, der dem bekannten Freundeskreis von Dr. Hugenberg angehört und den Führer der Deutschnationalen Volkspartei seit der Jugendzeit kennt, hat ein Büchlein über Hugenberg herausgegeben, das er selbst eine „Plauderei“ nennt. Er hat den leichten Ton eines Dialoges zwischen zwei fingierten Personen gewählt, aber aus diesem scheinbar leichten Gespräch ergibt sich eine sehr ernsthafte politische Abhandlung. In der Zeit, da der Staatsmann Hugenberg — denn das ist der eigentliche Gedanke des Büchleins, das Wesen dieses Staatsmannes zu zeigen — so in der „Dredlinie“ der Politik steht, wird es jedem Nachdenklichen wünschenswert erscheinen, das Bild des Mannes zu sehen, nicht wie es verzerrt wurde, sondern wie es einer zeichnen kann, der mit ihm gelebt und gestritten hat für gemeinsame Ziele. Leo Wegener zeichnet das Bild des Parteiführers, der manchem unbehaglich sein muß, weil er nicht mit den üblichen Mitteln zu erreichen ist. Er gibt eine ausführliche Lebensbeschreibung, die Wesen und Kampf und Ziel Hugenbergs klar aufzeigt; Sohn der Geest, von mütterlicher Seite der Marsch, vereinigte sich „alles in seinem Blute“, der Freiheitsinn der Marschbewohner mit dem harten Arbeitswillen der Geestbewohner. „Diese Mischung ist entscheidend“, stellt Leo Wegener, der Freund, für die Beurteilung Hugenbergs fest. Er schildert,

*) Verlag der „Eisernen Blätter“, München-Solln.

ziehungsbildung fort, die heute in den Schulen vernachlässigt werden muß. Zeugnis dessen, daß trotz allem der Charakter der Gottscheer Sprachinsel deutsch geliebt ist, sind die 600-Jahrfeier der Gottscheer Sprachinsel, die eben jetzt abgehalten werden.

In den Straßen des schmucken und blühfauberen Städtchens Gottschee herrscht schon seit Tagen ein ungewohnt lebhaftes Treiben. Viele der Gottscheer Bauern sind in ihrer uralten Tracht erschienen. Ihre großen schwarzen Schlapphüte, der hellgrüne Kittel, die breiten weißen Leinwandhosen bilden einen bunten Kontrast zu der städtischen Kleidung der übrigen. Alles spricht in der schwerverständlichen Gottscheer Mundart, die deutlich neben bawarischen und fränkischen auch noch niederdeutsche und flämische Sprachelemente aufweist und die man beim flüchtigen Hinsehen vorerst fast für Mittelhochdeutsch halten könnte. Dann wieder tauchen zwischen den hellen Bauernkitteln die grünen Janker der Auerspergerschen Forstbeamten auf, da und dort zeigt sich die bunte Tracht einer Slowenin oder gar der rote Feg eines Bosniaken. Ueber diesem bunten Trachtenbild wehen von allen Eiebeln die Fahnen, die Musikkapellen schmettern grell bis in die tiefe Nacht hinein. Der deutsche Gottscheer weiß Geste zu feiern. Seine Ausdauer im Tanzen und Singen ist nicht geringer als die Zähigkeit, mit der er jahraus, jahrein mit dem fargen Karstboden ringt. Und draußen, hinter dem festlich bewegten Städtchen, türmen sich die schroffen Karsthänge des Friedrichssteiner Waldes, draußen liegt das weite steinige Hügelland mit seinen unberührten Urwäldern, draußen dehnt sich das kargliche Ackerland einer heiß umstrittenen Heimat, die sich die Gottscheer Deutschen in jahrhundertelanger Arbeit aus einer Wüstenei erarbeitet haben.

wie Hugenberg im Jahre 1891 mit Karl Peters zusammen den Allgemeinen Deutschen Verband gründete, schilderte Einzelheiten aus seinem Wirken als stellvertretender Landrat in Wesel und dann breit die Arbeit an der königlichen Siedlungskommission in Posen. Schon damals die Organisationsgaben zeigend, die er später in genialer Weise immer nur für das höhere Ziel einsetzte. Als Hugenberg fühlte, daß ein Falllassen der Ostpolitik eintreten könnte, nahm er Ende 1907 seinen Abschied aus dem Staatsdienst und wurde Direktor der Berg- und Metallbank in Frankfurt a. M. Nicht ganz zwei Jahre später, am 1. Oktober 1909, machte Herr Krupp von Bohlen ihn, den vierundvierzigjährigen, zum Vorsitzenden des Direktoriums der Firma Friedrich Krupp A.-G. in Essen. Er gewann in diesen Jahren bei Krupp eine so große Erfahrung in der Industrie, in der Sozial- und Handelspolitik, wie sie wohl kein anderer lebender Deutscher besitzt. Er selbst sagt davon einmal: „Ich erwarb die wertvolle Erkenntnis von der Bedingtheit und dem Untereinander-Verknüpftheit der Interessen aller Stände und Berufe. Wer naheinander verschiedene Ausschnitte des Volkslebens gesehen und mitten drin gestanden hat, mußte eine gewissenlose Wetterfahne sein, wenn er von Stellung zu Stellung Ansicht und Interesse wechseln würde, statt als wertvollste Lehre des Lebens das zu sehen und zu empfinden, worin die scheinbaren Gegenätze zur Einheit zusammenlaufen.“

An den Universitäten Rußlands sind 35 Lehrstühle für Atheismus eingerichtet worden.

Bei Magen-, Darm- und Stoffwechselliden führt der Gebrauch des natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwassers die Verdauungsorgane zu regelmäßiger Tätigkeit zurück und erleichtert so, daß die Nährstoffe ins Blut gelangen.

Aus den Bädern.

Hauptfajson in Bad Reichenhall. Trotz des bisher nicht sonderlich günstigen Verlaufes der Fremdensajson in Bayern, die in der internationalen Geldknappheit ihre allgemeine Begründung findet, konnte Bad Reichenhall gerade in den letzten Tagen ein Aufleben des Fremdenzuges konstatieren. Zurzeit weilen bereits 4 500 Kurgäste im Ort, also nur um 10 Prozent weniger wie im selben Zeitpunkt des Vorjahres. Auch der Passantenverkehr aus dem österreichischen Nachbargebiet hat eine ziemliche Intensität zu verzeichnen. Einen weiteren Impuls erwartet sich Bad Reichenhall, das auch heuer wieder alles aufgegeben hat, um seinen Gästen den Aufenthalt möglichst angenehm und abwechslungsreich zu gestalten, durch die Salzburger Festspiele, um so mehr, als sich erfreulicherweise die Verkehrsbeziehungen zwischen diesen beiden Orten immer inniger gestalten. Eine besondere Anziehungskraft übt das neue Spielkasino aus, das unter der Leitung des Kurvereines steht, das durch seine tadellose Organisation des gesamten Spielbetriebes dafür sorgt, daß weder die Fremden noch die Reichenhaller an ihrer Geldbörse noch an ihrem Seelenheil Schaden nehmen. Die Aufmachung des ganzen Spielbetriebes ist sehr gefällig und nett. Es wird „Germania“ mit Einlagen von 1,5 und 10 Reichsmark gespielt. Also nichts Aufregendes, aber immerhin eine hübsche und freudig begrüßte Zerstreuung für die Fremden, bei denen das Spielkasino einem lebhaften Interesse begegnet.

Bad Langenau in der Grafschaft Glaz, idyllisch gelegen, mit starken Kohlenäurequellen und mineralhaltigem Moor, bekannt durch seine vorzüglichen Heilerfolge bei Nerven- und Herzleiden, Rheuma, Gicht, Ischias und Frauenkrankheiten, gibt ab 1. August bis 30. November wieder Gelegenheit, MittelstandsKur zu einem Pauschalbad durchzuführen. Der Gesamtpreis einer solchen PauschalKur beträgt für die Kurdauer von 4 Wochen 224 Mk. Es empfiehlt sich rechtzeitige Bestellung bei der Kurverwaltung, da die Nachfrage bei diesen besonders billigen Kurten sehr groß ist. Prospekte kostenlos durch die Badeverwaltung.

Aus anderen Ländern.

Die amerikanische Hitze.

Newyork, 8. August. (R.) Infolge der andauernden Hitze wird in vielen Gegenden der Wassermangel immer bedrohlicher. Auch macht sich ein unverhältnismäßiges Ansteigen der Sterblichkeit der älteren Personen bemerkbar. Die Bundesgesundheitsbehörde verweist in einer Mitteilung an die Presse wärend auf die bedenkliche Zunahme von Typhusfällen. Die Newyorker Milchvertriebsgesellschaften haben den Milchpreis um einen Cent je Liter erhöht. Die städtische Gesundheitsbehörde erklärt jedoch, daß die Milchzufuhr noch für mindestens 2 Wochen gesichert ist.

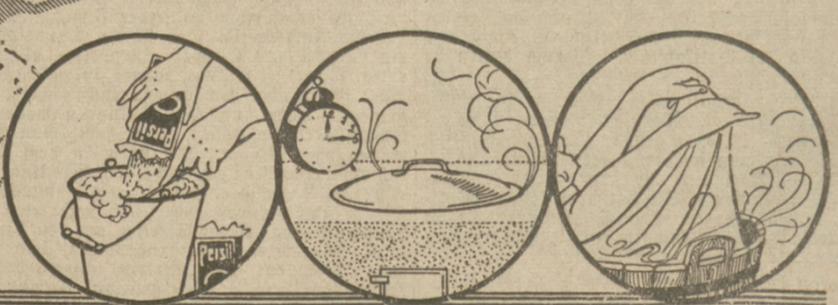
Frisch wie der Tau

und weiß wie der Schnee

wird Ihre Wäsche, wenn Sie richtig waschen. Bedenken Sie bitte, wie ergiebig Persil ist! Auf je 2½ bis 3 Eimer Wasser kommt 1 Paket.

Lösen Sie Persil allein und kalt auf! Kochen Sie die Wäsche nur einmal eine Viertelstunde, und spülen Sie erst warm, dann kalt!

Wenn Sie so waschen, werden Sie es nicht mehr anders machen. Der gute Erfolg überzeugt Sie.



Persil bleibt Persil

(Nachdruck verboten.)

Geschichten aus aller Welt.

Ein Mann „ohne jede Phantasie“.

(f) London. Im Jahre 1889 richtete der Truppenarzt einer englischen Garnison in Südafrika ein Gesuch an seine vorgeordnete Behörde...

Der Mann, von dem dieses trodene Charakterbild entworfen wurde, ist Soeben in England gestorben: Es ist Conan Doyle, der phantastische Schöpfer der Figur des „Sherlock Holmes“.

Wie sich das von selbst versteht, überbieten sich anlässlich seines Todes die englischen Zeitungen in mehr oder minder wahrscheinlichen Anekdoten aus dem Leben dieses erfolgreichen Schriftstellers und weniger erfolgreichen Geisteschwärzers.

Ehe Conan Doyle sich in das Reich des Spiritismus zurückzog und nur noch Besuche aus der vierten Dimension entgegennahm, war er eifriges Mitglied eines prominenten Londoner Klubs, dessen Heim und Veranstaltungen er regelmäßig besuchte.

Doyle wehrte das Ansuchen lachend ab: „Aber ich bin doch nicht Sherlock Holmes, meine Herren! Über man ließ ihm keine Ruhe, und er mußte,

nachdem er sich auf seinen gewohnten Platz gesetzt hatte, genau wie in einem seiner Romane ein eingehendes Verhör mit seinen Freunden und den beiden Klubmitgliedern anstellen, geistreiche Folgerungen ziehen, Verdachtsgründe gegeneinander abwägen, andere verwerfen, bis er schließlich unmüde mit den Worten abbrach: „Lassen wir das, meine Herren, alles das bringt unserem Freunde W. das Scheitern nicht wieder!“

„Er hätte Waterloo verhindern können“

— Paris. Die Londoner Nationalgalerie hat jetzt ein interessantes Gemälde erworben: ein 1812 entstandenes Wellington-Porträt von Goya. Der berühmte spanische Maler verewigte den späteren Sieger von Waterloo nach dessen Sieg bei Salamanca am 22. Juli 1812.



Edison sucht Nachfolger.

Der große amerikanische Erfinder, Thomas A. Edison, beglückwünscht den Gewinner des diesjährigen Edison-Stipendiums, das den besonders befähigten jungen amerikanischen Technikern ihre weitere Ausbildung ermöglichen soll.

nicht genau, was er meinte und nahm an, Wellington sei mit dem Werk unzufrieden. Da geriet Goya in Wut, griff nach einer auf dem Tische liegenden Pistole seines Besuchers und hielt ihm die Waffe gegen die Brust. Wellington wurde leichenblau ob dieses unerwarteten Angriffs. Glücklicherweise sprang im letzten Augenblick Goyas anwesender Sohn (der den Vorfall auch aufzeichnete) hinzu und riß die Pistole aus der Hand des vor Aufregung zitternden Meisters.

Der neueste „London-Roman“.

(f) London. Als Verfasser des neuesten „London-Romans“ zeichnet ausnahmsweise nicht der auch in Deutschland gern gelesene Jack London der ja nun längst tot ist, sondern dessen einzige Tochter Joan. Sie soll sowohl das schriftstellerische Talent als auch die etwas extravagante Lebensweise ihres Vaters geerbt haben.

ENGLISCHE KRANKHEIT TUBERKULOSE ERSCHÖPFUNG



HEILT DAS VITAMIN-UND KALKHALTIGE MITTEL

heilbar beschränkt waren. Es handelte sich um einwandfreie „Gentlemen“, in deren Reihen sich Politiker, bekannte Künstler und sogar Universitätsprofessoren befanden. Wenn Frau Joan die Dummheit dieser Ehrwürdigen „nicht mehr ertragen konnte“, wies sie ihnen einfach die Tür und unterhielt sich mit ihren lebendig gewordenen „Romangehalten“, die zwar polizeiwidrig, dafür aber geistig auf der Höhe waren, wie sie sagte.

Ein treuer Hund.

(h) Belgrad. Die Finanzminister haben heute nicht leicht, mögen sie nun Dietrich oder Snowden heißen... Unter uns: möchten Sie Finanzminister sein. — Neue Steuern zu erfinden, ist vielleicht gar nicht so schwer, aber mit ihnen auch Geld hereinzubekommen, — das ist schon schwieriger.

Gospodin!

Du warst mir immer ein guter Herr, du hast mich gefüttert, und ich habe für dich gebellt. Ich sehe ein, daß du künftig nicht mehr für mich sorgen kannst, und scheid darvon aus meinem Hundeleben. Lebe wohl und sei nicht allzu traurig: Schwertluga wird jetzt für mich bellern!

Jochem Knipp:

Unsichtbare Kronen.

Menschen, die in Sehnsucht wandern, tragen unsichtbare Kronen auf dem Haupt, Kronen, die nicht fallen, nicht vergehen, selbst im Sturm mit Glanz bestehen, Kronen, die kein Schicksal raubt.

Gräber derer, die in Sehnsucht starben, tragen Kronen unsichtbar auf Kranz und Band, Kronen, die Verheißung sind und künden: Tod kann alles überwinden, nur die Sehnsucht hält ihm stand.

Zwei neue Aufsätze von A. Kronthal.

Der verdiente Posener Stadtrat a. D. Arthur Kronthal, dessen 70. Geburtstag wir im vergangenen Jahr gedacht haben, hat in ungebrochener geistiger Frische in seinem jetzigen Wohnsitz Berlin 2 Aufsätze geschrieben, die, da sie in der Posener Geschichte eine Rolle spielende Persönlichkeiten betreffen, hier angezeigt werden sollen.

Der erste heißt „Aus einem jüdischen Leben des vorigen Jahrhunderts“ und behandelt seinen Großvater Simon Kronthal, der 1798 in Lissa als Nachkomme einer dort schon lange ansässigen Familie geboren, erst 1892 in Posen, wo er den größten Teil seines Lebens gewohnt hatte, gestorben ist, nachdem er 3 preussische Könige und 3 deutsche Kaiser hatte an sich vorüberziehen sehen.

der Familie verwandter Persönlichkeiten genannt werden. Das Kennenlernen der feinen, anziehenden Gestalt des alten Herrn — der Aufsatz ist in der Deutschen Bibliothek vorhanden — sollte viele Volksgenossen veranlassen, sich an ähnliche Aufgaben zu machen oder ihre eigenen Erlebnisse aufzuzeichnen, wenn sie ein geeignetes Alter erreicht haben.

Während das lange Leben des erfolgreichen Kaufmanns und Möbelfabrikanten sich meist im Kreise der Familie und Gemeinde abspielte, war Richard Wittig, über den der zweite Aufsatz handelt, berufen, tiefer in das politische und wirtschaftliche Leben des Deutschen Reiches einzugreifen. Als Sohn des aus Posen stammenden jüdischen Seidenwarenhändlers Wittowitz 1856 in Berlin geboren, ein Bruder von Maximilian Harden, studierte er nach seinem Webertritt zum Protestantismus die Rechte und war in der Stadterwaltung von Berlin und Danzig tätig.

chiedenen Namen veröffentlichten Schriften und Aufsätze betreffen verschiedene Gebiete. Auch nach dem Kriege ist er eifrig für eine — verschieden beurteilte — Verständigung des Reichs mit Frankreich eingetreten. Ende 1923 ist er vorzeitig, niedergedrückt über die unglückliche politische Entwicklung, die er nicht hatte hemmen können, einem Herzleiden erlegen. In der langen Reihe der Männer, die selbst oder deren Familie der Provinz Posen entstammten, nimmt er einen wichtigen Platz ein.

Der Papst in der Sommerfrische.

Nach Unteritalien oder in die Alpen? — Wo die Päpste früher ihren Vandausenthalt nahmen.

Wie alljährlich werden die römischen Kongregationen und päpstlichen Ministerien und Ämter in Rom auch dieses Jahr ihre Sommerferien im August beginnen. Doch handelt es sich bei diesen Ferien, wie bei jedem staatlichen oder privaten Betriebe auch, natürlich nicht um eine vollständige Unterbrechung der Arbeiten; sondern die laufenden Geschäfte werden selbstverständlich, wenngleich auch mit etwas verminderter Aktivität fortgeführt, damit diese bei den im Herbst bevorstehenden Sitzungen der Kardinals-Kongregation keine Verzögerung der großen kirchlichen Arbeiten verursachen.

Immerhin, man genießt die kurze Zeit der Ruhe. Es gibt Urlaub innerhalb der kirchlichen Behörden des Vatikan, und vor allem werden die Ämter des Gouverneurs der Stadt des Vatikan sowie die städtische Verwaltung durch die eingeschränkte Tätigkeit auch mehr Ruhe haben, um die dringlichen und noch unerledigten Sachen, auf die der Papst sein besonderes Augenmerk richtet und worin er keinen Aufschub mehr duldet, abzuwickeln. Die gewaltige Arbeitsenergie des Heiligen Vaters, die sich in einer Fülle von organisatorischen Neuschöpfungen kundtut, die aus Anlaß des Neuaufbaus im Kirchenstaat während des lektorslosen Jahres notwendig waren, läßt hierbei keine eigentliche Ruhepause aufkommen. Ueber eine eventuelle und sei es auch nur kurze Entfernung des Papstes aus dem Gebiet des neuen Kirchenstaates ist zwar nicht endgültig entschieden worden, doch bietet der unter päpstlicher Souveränität stehende alte Palast von Castel Gandolfo in den Albaner Bergen südlich von Rom einstweilen noch keine geeigneten Unterkunstmöglichkeiten. Gar zu sehr ist diese frühere Sommerresidenz der Päpste aus der Zeit vor 1870 in den letzten Jahren der

Verwahrheitung vom Verfall mitgenommen worden. Es bedarf gründlicher Wiederherstellungsarbeiten, für die aber zunächst bei den anderweitigen größeren Aufgaben der Kirche keine Mittel zur Verfügung standen.

Nun wird aber berichtet, daß eine große Wahrscheinlichkeit dafür spricht, daß Pius XI. für den Fall, daß er auf eine Zeit der Ruhe in die Sommerfrische geht, sich für die berühmte Abtei von Montecassino entscheidet. Eine andere Möglichkeit ist aber auch die, daß der Papst, wie in Rom verkehrt wird, sich nach Murancho begeben wird, wo der Bischof von Abta für seine Alexiker eine schöne Alpenvilla als Ruheaufenthalt hat erbauen lassen. Dieses Alpenhaus ist wunderbar gelegen, 1600 Meter über dem Meere.

Man erinnert sich hierbei vielleicht der großen Vorliebe, die der Papst seit langem für die Alpen besitzt. Noch vor kurzem — einige Monate sind es her —, da wurde dem Papst von bekannten Bergführern, die ihn einst bei seinen Touren begleiteten, in Rom persönliche Verehrung und Grüße dargebracht, und bei dieser Gelegenheit hörte man sie sagen, daß er nicht wird umhin können, auch nach dem Cervico, dem „großen Axt Gottes“ zu kommen.

In kurzem beginnt der Erzbischof von Kardinal. Nach altem Brauch kann sich jedoch kein Kardinal aus Rom entfernen, ohne die Einwilligung des Papstes erhalten zu haben. Dazu muß dann auch eine Regelung getroffen werden, damit die Kurie für kein Verkommen, das mittlerweile eintreten könnte, verlassen bleibt. Die Kardinalen begeben sich gewöhnlich, wenn keine besonderen Gründe eine Kur an bestimmten Orten vorschreiben, in kirchliche Häuser an ruhige Stellen. Man weiß allerdings auch, daß sehr viele Kardinalen als eifrige Forscher sich lieber dem Studium hingeben, als sich viel in der Öffentlichkeit zu zeigen. Sie werden darum ihr verdoppelt Ruhebedürfnis haben, das sich in der Wahl besonders stiller Orte ausdrückt.

Hans Müller-Ehrle.

Einstein über Jesus.

Der berühmte jüdische Gelehrte, Professor Einstein, hat sich kürzlich in einer Kritik der Jesusbiographie von Emil Ludwig über Jesus folgendermaßen geäußert: „Emil Ludwigs Jesus ist flach. Jesus ist zu gewaltig für die Feder von Phrasemachern, auch wenn sie ihre Kunst verstehen. Niemand kann das Christentum mit einem Bonmot abtun. Niemand kann die Evangelien ohne das Gefühl des tatsächlichen Daseins Jesu lesen. Seine Persönlichkeit pulsiert in jedem Wort.“

1) Sonderdruck aus der Zeitschrift „Jüdische Familienforschung“ 1930, 32 S. mit 6 Abb.

2) Sonderdruck aus dem „Deutschen Biographischen Jahrbuch 1923“, Bd. V, Stuttgart 1930, S. 395—403

Aus Posen und Umgegend

Posen, den 9. August.

Ich habe den Glauben, daß wir nicht geboren sind, um glücklich zu sein, sondern um unsere Pflicht zu tun, und wir wollen uns segnen, wenn wir wissen, was unsere Pflicht ist.

Fr. Nietzsche.

Morgen, Sonntag, Schluß der Verkehrsausstellung.

Zur Schließung der Verkehrsausstellung ist eine Reihe hervorragender Persönlichkeiten geladen worden. Der Staatspräsident wird durch den Verkehrsminister Ruchn vertreten.

Naive Gemüter!

Unsere Gegenwart tut sich so viel darauf zugute, das Zeitalter der Aufklärung zu sein, und doch, wenn man heut die Tagespresse aufmerksam verfolgt und sieht, wie naive Menschen von gerissenen Bauernfängern geprellt werden, dann erkennt man, wie weit doch unsere Zeit noch davon entfernt ist, wirklich ein Spiegelbild der Aufklärung und gesunden Menschenvernunft zu sein.

Wie oft erleben wir den bekannnten Schwindel, dem meist naiver eingestellte Landbewohner in der Großstadt zum Opfer fallen, daß sie bei der Ankunft in Posen von einem oder mehreren Bauernfängern auf ihre Kapitalträchtigkeit angesprochen werden. Es ist auffallend, mit wie feiner Nase die Schwindler ihre Opfer wittern!

Aus den angeführten Beispielen läßt sich zu wollen, daß lediglich Leute vom Lande so naive Gemüter sind, während die städtische Intelligenz vor solchen Schwindeleien gesichert ist, wäre ein Trugschluss. Ist es etwa ein Beweis von Intelligenz, daß in der Großstadt zahllose Kartentelegerinnen Tag für Tag ihre zahlreichen Kundenschaft haben und für ihre „Wahrsagerien“ aus meist recht schmierigen Karten oder aus Kaffeegrund oder aus den Linien der Hand Einnahmen erzielen, mit denen sie ein mehr als bequemes Leben führen können.

biete der Prophezeiung aus Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft wissenschaftlich beadedert und das Fund unseres Daseins die gefährlichsten Leute, die sich das Mäntelchen der Wissenschaftlichkeit umhängen und meist die Intelligenz zu ihrer Klientel zählen.

Befanntlich bot die Großstadt Posen in letzter Zeit solchen „wissenschaftlich Experimentierenden“ wiederholt Obdach und dank des immensen Zuspruchs der Intelligenz ein mehr als reichliches Auskommen. Einer dieser Propheten wollte den Schreiber dieses Artikels von der Wissenschaftlichkeit seiner Kunst fast zwangsweise überzeugen und aus einem Saulus einen Paulus machen.

Darin liegt also des Rätsels Lösung: weniger Naivität, mehr geistige Kräfte gegen solche Charlatanerie!

Gemeindegebühren für die Festsetzung der Personen-Identität.

Das Innenministerium hat unterm 2. v. Mts. an alle Wojewoden ein Rundschreiben (Nr. 116) betr. Erhebung einer Gebühr durch Gemeinden für die Feststellung der Personen-Identität erlassen.

Die Gebühren für die Feststellung der Identität des Adressaten und dessen Unterschriften auf Waisen bzw. auf Empfangsbefehlingen bei Postsendungen können durch die Gemeinden auf Grund der Bestimmung des Artikels 27 des Gesetzes vom 11. August 1923 über die einstufige Regulierung der Kommunalfinanzen (Dz. Ust. R. P. Nr. 94, Pos. 747) bezogen werden.

Außerdem hat das Innenministerium bemerkt, daß in Uebereinstimmung mit dem Absatz I des Artikels 18 der Verordnung des Staatspräsidenten vom 16. März 1928 (Dz. U. R. P. Nr. 32, Pos. 309) infolge erleichterter Legitimation die Gemeindeämter den Personen, die in den betreffenden Gemeinden ihren Wohnsitz haben und dort angemeldet sind, auf ihr Verlangen gegen eine Gebühr von 60 Groschen Personalausweise erteilen müssen.

Die Herren Wojewoden wollen dieses den Kreisauschüssen sowie den städtischen und ländlichen Gemeindeämtern zur Kenntnis geben und darauf achten, daß die Angaben dieses Rundschreibens befolgt werden.

Anlässlich des 11. Jahrestages der deutschen Verfassung wird der Deutsche Generalkonsul Besuche von Deutschen in seiner Wohnung am Montag, 11. August, zwischen 18 und 20 Uhr entgegennehmen.

Die Polizeiverordnung über die Beleuchtung der Fahrräder in der Dunkelheit scheint bei uns in Posen völlig in Vergessenheit geraten zu sein. Das ist aus der Tatsache zu schließen, daß man beleuchteten Fahrrädern überhaupt kaum noch begegnet.

Die Zahl der polnischen Banken. Nach neuesten Feststellungen sind in Polen 53 private Aktienbanken tätig, die insgesamt 161 Zweigstellen unterhalten. Wenn man die 53 Zweigstellen der Bank Polki, die 21 der Bank Gólpodajstwa Krajowego

(Staatliche Wirtschaftsbank) und die 12 der Posnitzer Bank (Staatliche Agrarbank) hinzurechnet, so beträgt die Gesamtzahl der in Polen zurzeit tätigen Aktienbanken einschließlich Zweigstellen rd. 300.

Beitreibung von Unschlichkeiten bei der Einkommensteuerbemessung. Bei der Berechnung der Gesamtsumme der Einkommensteuer von Industriunternehmern wurde von den Finanzbehörden bisher in der Weise verfahren, daß die den Angestellten gezahlten Gehälter — ganz mit Recht — aus der Gesamtsumme des Einkommens ausgeschaltet wurden, wogegen aber die Beträge, die für die Sozialversicherung des Angestellten gezahlt wurden, von den Finanzbehörden als Einnahmen betrachtet und deshalb nicht in Abrechnung gebracht wurden.

Der deutsche Naturwissenschaftliche Verein und die polnische Gesellschaft beschließen morgen, Sonntag, die Verkehrsausstellung. Treffpunkt: Eingang von der Bahnhofsbaustraße pünktlich 9 Uhr. Gäste willkommen.

Fast eine halbe Million Staatsbeamte. Die Zahl der polnischen Staatsbeamten beträgt 475 000, davon sind 296 000 niedere Beamte. Die größte Beamtenschaft beschäftigt die Eisenbahn, und zwar 178 000. Das Unterrichtsministerium zählt 87 000 Beamte, das Heeresministerium 64 000 (ohne die Militärpersonen), das Innenministerium 13 000 (mit Polizei und Grenzschutz).

Die Gebühren für die Festsetzung der Staatsbürgerschaft. Die Verwaltungsbehörden haben eine Erläuterung der Gebühren für die Festsetzung der Staatsbürgerschaft in den Personalausweisen erhalten. In diesen heißt es, daß die Festsetzung der Staatsbürgerschaft im Personalausweis eine vom Personalausweis vollständig getrennte Beurkundung ist.

Erstarrte Bäume vernichten! Von sachmännischer Seite wurde wiederholt darauf hingewiesen, wie notwendig es ist, die durch den Frost des Winters 1928/29 zugrunde gegangenen Bäume abzuholzen. Man sieht aber leider überall noch große Mengen solcher Bäume, sogar ganze Alleen, namentlich Kirchen. Abgesehen davon, daß sie dem Landschaftsbilde durchaus nicht zum Vorteil gereichen, sind diese Bäume geradezu eine ideale Brutstätte für allerlei Insekten und Ungeziefer und dem Obst- und Feldbau schädlich.

Erste Reichenberger Mustermesse. Den Besuchern der XI. Reichenberger Messe (Tschschlowakei) vom 16. bis 22. August stehen nachfolgende Fahrpreismäßigungen zur Verfügung: Tschschlowakei 33 Prozent auf Personen- und Schnellzügen. Ausland: Bulgarien 50 Prozent für die Rückfahrt; Deutschland 25 Prozent; Griechenland 50 Prozent; Italien 30 Prozent; Desterreich 25 Prozent; Polen 25 Prozent; Rumänien 50 Prozent für die Rückfahrt; Schweiz 25 Prozent; S. S. 50 Prozent für die Rückfahrt; Ungarn ca. 33 Prozent, sowie Ermäßigung der Fahrpreise auf verschiedenen Schiffsfahrtslinien.

Sonnenaufgang und Sonnenuntergang am Sonntag, 10. 8., 4,35 Uhr und 19,34 Uhr, und am Montag, 11. 8., 4,36 Uhr und 19,33 Uhr.

Der Wasserstand der Warthe in Posen betrug heute, Sonnabend, früh + 0,28 Meter, gegen + 0,30 Meter gestern früh.

Nachdienst der Ärzte. In dringenden Fällen wird ärztliche Hilfe in der Nacht von der „Bereitschaft der Ärzte“, ul. Pocztowa 30 (fr. Friedrichstraße), Telefon 5555, erteilt.

Nachdienst der Apotheken vom 9.-16. August. Altstadt: Apteka pod białym Orłem, Stary Rynek 41; Apteka Sw. Piotra, ul. Polwiejska 1; Apteka Sw. Marcjanna, ul. Ratajczaka 12. Wazara: Apteka Puciskiego, ul. Marjańska 72. Jezicki: Apteka pod Gwiaźdzem, ul. Krzywoskiego 12. Włda: Apteka pod Koroną, Górna Włda 61. Ständige Nachdienst haben folgende Apotheken: Solafsch-Apothete, Mazowiecka 12, die Apotheke in Luisenhain (mit Ausnahme von Sonn- und Feiertagen von 2 Uhr nachm. bis 9 Uhr abends), die Apotheke in Główno, die Apotheke in Gurtzkin, ul. Marjańska 158, die Apotheke der Eisenbahntrankentasse, St. Martin 18, die Apotheke der Krankenkasse, ul. Pocztowa 25.

Briefkasten der Schriftleitung.

Sprechstunden in Briefkastenangelegenheiten nur werktäglich von 12 bis 13 1/2 Uhr. Nr. 100. Gegen die mitgeteilte Fassung des gegenseitigen Testaments ist rechtlich nichts einzuwenden.

M. D. in M. Uns ist die Inschrift des vierjährigen Kindes nicht bekannt. Im übrigen halten wir uns nicht für berechtigt, bei Kurpfuschereien irgend welche Hilfsleistung zu leisten. Wir persönlich ziehen die Hilfe eines Arztes der eines vierjährigen Kindes vor.

Als wirksame chemische Mittel zur Bekämpfung des Getreidekrebtes werden uns genannt: 1. Ammoniak in Verbindung mit Kalkmilch als Anstrichmittel einige Wochen bevor man neues Getreide auf den Speicher bringt; 2. Schweflige Säure, die durch Verbrennen von Schwefel erzeugt wird. Vorher müssen sämtliche Vorräte an Getreide, Mehl usw. aus Speichern und Kornböden entfernt werden. Später ist längere gründliche Lüftung nach der Ausgasung und vor Wiederinbetriebnahme der Räume nötig.

Die Forderung der Taba Starbowa entspricht den bestehenden gesetzlichen Bestimmungen.

Wetterkalender der Posener Wetterwarte für Sonnabend, 9. August: Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft gemäßig, 14 Grad Cels. Nordwestliche Winde. Barometer 754; bewölkt. — Gestern: höchste Temperatur 23, niedrigste 13 Grad Cels. Keine Niederschläge.

Wettervoransage für Sonntag, den 10. August.

Berlin, 9. August. Für das mittlere Norddeutschland: Beschleudert bewölkt bei wenig veränderten Temperaturen, vereinzelt etwas Regen. — Für das übrige Deutschland: Im Nordosten und im Alpenvorland regnerisch. Sonst etwas unbeständig mit Strichregen.

Rundfunkhefte.

Rundfunkprogramm für Sonntag, den 10. August.

Posen. 10: Uebertragung des Gottesdienstes aus Radom (Warschau) anlässlich der 9. Regionalsitzungsumkunft. 12: Zeitsignal. 12.05 bis 12.45: Vorträge für Landwirte. 12.45: Stunde der Hausfrau. 18.30: Beiprogramm. 18.45: Grammophonkonzert. 20.15: Konzert von spanischer Musik. 21: Italienische Gesänge und Arien. 21.20: Opernarien. 22.15: Tanzmusik aus dem Cafe „Wielkopolska“.

Rundfunkprogramm für Montag, den 11. August. Posen. 13: Zeitsignal. 13.05: Grammophonkonzert. 14: Börsen- und Marktnotierungen. 14.15: Stunde des Landwirts. 17.40: „Sitarerum“ oder Neugkeiten. 18: Nachmittagskonzert aus Warschau. 19: Beiprogramm. 19.15: Musikinterludium. 19.55: Vorlesung. 20.15 bis 22: Abend deutscher Musik.

21. Ziehung der polnischen Staatslotterie. 4. Klasse. — 2. Ziehungstag. (Ohne Gewähr.) 20 000 Zloty auf die Nr. 194 441; 5000 Zloty auf die Nr. 30 711, 71 201; 2000 Zloty auf die Nr. 13 626, 43 185, 119 087; 1000 Zloty auf die Nr. 90 654, 169 390.

Unsere Posener Turner in Kawitsch.

Der Wanderpreis des „Posener Tageblattes“ fällt dem gastgebenden Verein erstmalig zu. — Gewinner Turnbruder Willner, Kawitsch.

Von zuständiger Seite erhalten wir jetzt den nachstehend veröffentlichten Bericht über das Kawitscher Bundesturnfest...

Nach monatelanger Vorbereitung rückte endlich der Tag heran, an dem die deutschen Turner aus allen Teilgebieten Polens ihre Kräfte im edlen Wettstreit messen konnten.

Am Sonnabend um 9 Uhr vormittags eröffnete der Bundesvorsitzende, Turnbruder Jung (Bielitz), nach einigen bereits am Freitag stattgefundenen Vorbesprechungen den eigentlichen Bundesturntag und stellte mit Freude fest, daß der größte Teil der dem Bund angehörenden Vereine seine Vertreter entsandt hatte.

Außerdem fanden noch folgende Kämpfe statt: Bierkampfs der Frauen; Einzelkämpfe der Frauen im 100 Meter-Lauf, Speerwurf, Weitsprung, Kugelstoß, Schlagballweitwurf, Gewurf und Hochsprung.

Nach einem Gottesdienst stellten sich den Kampfrichtern am nächsten Sonntagmorgen um 6.30 Uhr eine große Zahl Turner und Turnerinnen, um die Krone aller Wettkämpfe der deutschen Turnerschaft, den Zwölfskampfs der Männer, sowie den Siebenkampfs der Frauen auszutragen.

Beim Zwölfskampfs der Männer konnte der vom „Posener Tageblatt“ für den besten Zwölfskampfer des Warthegebietes gestiftete Wanderpreis, eine wundervolle Bronzestatue, vom Turnbruder Willner, Kawitsch, errungen werden.

Turnbruder Willner wurde im Wettkampfs 2. Sieger mit 186 Punkten.

Im Laufe des Vormittags wurden ferner die Langstreckenläufe ausgetragen, die einen ungewöhnlich spannenden Verlauf nahmen.

Einen nicht weniger interessanten Verlauf nahm der 3000 Meter-Lauf. Hierfür hatte Posener die aussichtsreichen Läufer Werner Nitz gestellt, welcher gleichfalls bald nach dem Start die Führung übernahm und sie während des Laufes mit kurzer Unterbrechung auch behauptete.

Die Wettkämpfe des Nachmittags begannen mit der Austragung der 4x100 Meter-Kundstafel, der Schwedenstaffel sowie der Olympischen Staffel.

Im Faustball der Frauen Posener gegen

Borwärts Kattowiß verlor Posener mit 47:65 Punkten, ein immerhin noch gutes Ergebnis, wenn man weiß, daß Posener erst seit kurzer Zeit eine Frauen-Faustballmannschaft aufgestellt hat.

Das Handballspiel um die Verbandsmeisterschaft war für die junge Posener Mannschaft von vornherein aussichtslos. Der Gegner (A. T. B. Kattowiß), eine in vielen harten obererschlesischen Wettspielen bewährte und daher ausgezeichnet aufeinander eingespielte Mannschaft, war unseren Posenern, wie zu erwarten, von Anfang bis Ende weit überlegen und sein Sieg dementsprechend „haushoch“.

Leider konnte das außerordentlich umfangreiche Nachmittagsprogramm infolge eines zeitweise einsetzenden Regens nicht restlos durchgeführt werden.

Ueber die am Montag nach dem Launer See veranstaltete Turnfahrt sowie das genaue Ergebnis der Schwimmwettkämpfe wurde bereits an anderer Stelle berichtet.

Vom Männerturnverein Posener konnten folgende Turnerinnen und Turner als Sieger vom 3. Bundeswettkampfe heimkehren:

- Siebenkampfs der Frauen: Marie Schramm 115 Punkte, Eugenie Dittowski 97 Punkte, Gertrud Dittowski 95 Punkte. Dreikampfs der Frauen in Frei- und Handgerätlübungen: Else Jaensch 45 Punkte. Reuentskampfs der Aelteren, Klasse 1: Karl Schulz 135 Punkte. Klasse 2: Johannes Krause 128 Punkte. 1500 Meter-Lauf: Kurt Hensel 4,414. 3000 Meter-Lauf: Werner Nitz 10,93.

Der Oborniker Bürgermeister flärt auf

betreffend „Oborniker Steuereinzahlungsmethoden im Jahre 1926“.

Zu unserem letzten Bericht aus dem Posener Gerichtssaal, in welchem über eine Verhandlung gegen einen ehemaligen Vollziehungsbeamten aus Obornik geschrieben wurde, erhalten wir von dem Bürgermeister der Stadt ein aufklärendes und ergänzendes Schreiben, dem wir aus Billigkeitsgründen im folgenden im vollen Wortlaut Raum geben, ohne damit eine eigene Stellungnahme auszudrücken zu wollen.

„Im „Posener Tageblatt“ vom 2. August 1930 Nr. 176 ist ein Gerichtsverhandlungsbericht unter dem Titel „Oborniker Steuereinzahlungsmethoden 1926“ veröffentlicht worden, in dem folgender Satz aus der Verteidigung entfallen ist:

„Nach den Vorfällen habe ihm der Bürgermeister mit der Bemerkung, baldigt aus der Stadt zu verschwinden, 150 Zloty in die Hand gedrückt.“

Da ich nicht als Zeuge gehört worden bin, konnte ich den Vorwurf an Gerichtsstelle nicht zurückweisen, deshalb erkläre ich als Bürgermeister der Stadt Obornik, daß diese Behauptung nicht der Wahrheit entspricht, denn ich habe dem fraglichen Vollziehungsbeamten nach den Vorfällen weder 150 Zloty in die Hand gedrückt noch gesagt, daß er baldigt aus der Stadt verschwinden soll.

Ich bin alter Kriminal- und Polizeikommissar und habe sowohl zu meiner deutschen Dienstzeit sowie auch jetzt in Dienste meines polnischen Vaterlandes an der Spitze und in leitender Stellung größerer Polizeibeamtenkörper gestanden.

Ich bin 22 Jahre als Militäradvokat von der Pike auf Beamter und habe im Dienste sowohl früher wie auch jetzt von meiner polnischen Regierung für treue Pflichterfüllung hohe Dienstauszeichnungen erhalten und würde mir früher eine Kugel durch den Kopf jagen, als ein derartiges Anfinnen an meinen untergebenen Beamten zu stellen.

Ich habe damals auf Grund der dienstlichen Anzeige des Stadtkammerers über Verfehlungen des Vollziehungsbeamten das gesetzliche Ermittlungsverfahren durchgeführt und die Sache durch meine vorgelegte Dienstbehörde der Staatsanwaltschaft zur restlosen Aufklärung übergeben. Es war der einzige gesetzliche Weg, den ich gehen konnte, zumal der Vollziehungsbeamte in der Öffentlichkeit verbreitet hat, daß er zu deutscher Zeit als Schußmann unter meinem Kommando gestanden hat.

Die Revisionskommission der Stadtverordnetenversammlung unter Vorsitz des damaligen Stadtverordnetenvorsethers hat auch sofort die Revision der Stadtkasse durchgeführt und durch Protokoll bescheinigt, daß die Bücher der Kasse in Ordnung sind. Erst fast zwei Jahre später bin ich selbst der Unterbringung von Geldern in der Stadtkasse auf die Spur gekommen und habe die erforderlichen Ermittlungen und Maßnahmen getroffen.

Nicht die Aufsichtsbehörde, sondern ich selbst habe den Bürgerrevisor zur Revision der Stadtkasse angefordert.

Vom Verschwinden einer Hauptsteuerliste in der Stadtkasse ist mir nichts bekannt. Eine Hauptsteuerliste ist zu meiner Amtszeit aus der Stadtkasse nicht verschwunden. Schließlich stelle ich fest, daß ein Betrag von 30 000 Zloty in der Stadtkasse nicht unterschlagen worden ist, die veruntreute Summe ist weit niedriger. Die Revision hat dieses nicht ergeben.

Ich verstehe wohl, daß sich der Angeklagte mit allen Mitteln verteidigt, doch soll der Mensch der Wahrheit die Ehre geben. Der fragliche Vollziehungsbeamte ist nicht verschwunden, er hat sein Amt niedergelegt und ist ordnungsmäßig mit seiner Familie aus Obornik gezogen. Der Beamte bewohnt die Dienstwohnung des Polizeigefängnisaufsehers und war gleichzeitig Gefängnisaufseher; er hat auch dieses Amt niedergelegt und an den Magistrat den Antrag gestellt, ihm die Umzugskosten nach seiner Heimat zu bewilligen, damit er die Dienstwohnung räumen kann. Der Magistrat hat unter Berücksichtigung der Lage des Beamten und der schweren Wohnungsfrage durch Beschluß dem Antrage stattgegeben, um die Wohnung für den Gefängnisaufseher frei zu bekommen. Der Magistrat und nicht der Bürgermeister hat dem Beamten die Umzugskosten von 150 Zloty aus der

Stadtkasse angewiesen, und derselbe hat die Summe gegen Quittung in der Stadtkasse abgehoben.

So verhält sich der wahre Sachverhalt! Aus diesem Grunde bitte ich Sie, sehr geehrter Herr Redakteur, um Veröffentlichung dieser meiner Berichtigung in der nächsten Nummer des „Posener Tageblattes“ mit dem Bemerken, daß ich selbst das Disziplinarverfahren gegen mich beantragt habe und vorläufig vom Amt suspendiert worden bin.

Mit vorzüglicher Hochachtung (—) Unterschrift Bürgermeister der Stadt Obornik.

Wojewodschaft Posener. Unfall oder Verbrechen?

k. Schmiegel, 9. August.

Seit dem 1. d. Mts. ist der Bürogehilfe Alfons Halliant, der bei der Ein- und Verkaufsgesellschaft beschäftigt war, spurlos verschwunden. Da Halliant sich weder im privaten noch dienstlichen Leben irgendetwas hat zuschulden kommen lassen, tappt man vollkommen im Dunkeln über die Gründe seines Verschwindens.

k. Bissa, 9. August. Stadtverordneten-

sitzung. Aus der umfangreichen, 16 Punkte umfassenden Tagesordnung sei hier nur das Wichtigste herausgegriffen: Eine schon lange brennende Frage wurde mit Punkt 3: „Wahl eines Direktors für das städt. Schlachthaus“ erledigt.

Der leitende Arzt erhält eine jährliche Beihilfe von 1000 Zloty, die Schwester eine monatliche von 150 Zloty und das Dienstmädchen eine solche von 100 Zloty.

Die städtische Sparkasse erhielt die Erlaubnis zum Girieren von Wechseln für die Firma Orthwein u. Karasinski bis zur Höhe von 100 000 Zloty.

Die Sitzung wurde nach etwa dreistündiger Dauer geschlossen.

k. Bissa, 8. August. Zusammenstoß. An der Mündung der ul. Krakowicka in die 27go Stycznia stieß das Personauto des Herrn Matysiat-Poniec mit einem Motorrad infolge zu schnellenfahrens zusammen.

Während das Motorrad demoliert wurde, kam der Fahrer, ein Soldat des 15. Ulanen-Regts., mit dem bloßen Schutze davon. Das Auto erlitt keinerlei Schaden.

k. Schmiegel, 9. August. Seines Amtes entzogen wurde der Steuersekretär Leo Gawroński von der Kasa Starbowa. Er hat versucht, Steuerbeträge von den Gewerbetreibenden doppelt einzuziehen.

Die Kasa Starbowa warnt die Gewerbetreibenden, an G. Steuern zu zahlen. Hoher Besuch. In den nächsten Tagen wird der auf einer Inspektionsreise befindliche Innenminister Stamoj-Stradkowski aus unserer Stadt einen Besuch abstaten.

Bauernfänger. In letzter Zeit besuchten einige Agenten verschiedene Bewohner im Kreise Schmiegel und verjagten diese zum Ankauf von Losen der „Graudenz Bau-Lotterie“ zu bewegen.

Die Polizei gibt bekannt, daß in Graudenz keine Lotteriekollektur besteht, die den Verkauf dieser Lose an herumziehende Händler übertragen habe.

Zweidienliche Angaben sind, falls die Betrüger weiter verjagen sollten, Lose zu verkaufen, an das zuständige Polizeikommissariat zu machen. — Ernennung. Der hiesige Geistliche, Herr Prof. T. Gronwald wurde vom Kardinal-Primas Hlond zum Administrator der Pfarodie Schmiegel ernannt.

Großfeuer in Wittaschütz. 40 000 Zloty Schaden.

In der Nacht vom 5. zum 6. August brach gegen 11 Uhr beim Landwirt Grestkowiak ein Schadenfeuer aus, das bis in die Morgenstunden hinein wütete. Als der Besitzer geweckt wurde, sah er seine Scheune und den angrenzenden Keller bereits in hellen Flammen stehen.

Die freiwillige Dorffeuerwehr erschien augenblicklich, desgleichen auch die Wehr der Zuderfabrik. Von den umliegenden Dörfern eilten ferner Hilfsmannschaften aus Rathenau, Dobrzyca und Stawojzew herbei.

Erst gegen 1/5 Uhr morgens benachrichtigte die Wittaschühler Bahnzentrale das Bahnhofsamt in Jaroschin, welches sofort die Jaroschiner Feuerwehr alarmierte.

In größter Eile rückte unsere Mannschaft aus und arbeitete gemeinsam mit den anderen Spritzen an der völligen Eindämmung des Brandes.

Nur dem umsichtigen gemeinsamen Eingreifen sämtlicher Wehren ist es zuzuschreiben, daß eine Weiterverbreitung des Brandes, die sonst katastrophale Folgen hätte zeitigen können, verhindert werden konnte.

Die Scheune, in der sich die gesamte diesjährige Ernte sowie sämtliche landwirtschaftlichen Maschinen befanden, brannte vollständig ab. Der Schaden beträgt etwa 40 000 Zloty.

Bisher konnte noch nicht festgestellt werden, ob Brandstiftung vorliegt oder ob andere Ursachen in Betracht kommen. Fremdend wirkte die reichlich späte Benachrichtigung der Stadt Jaroschin. Es wäre daher dringend angebracht, daß sich das Postamt endlich entschließen würde, für besonders dringende Fälle einen Nachttelegraphendienst einzurichten.

Köpenickdiade in Deutsch-Oberschlesien.

Ein „Freund“ des Hauses des Reichspräsidenten läßt sich empfangen.

Am Montag mittag wurde, wie der „Oberchl. Kurier“ berichtet, dem Magistrat in Hindenburg aus Berlin telephonisch mitgeteilt, ein Freund des Hauses des Reichspräsidenten, Oberleutnant Zahn, komme in den nächsten Tagen nach Hindenburg. Man möge ihm die Besichtigung des Industriegebietes und der Stadt Hindenburg erleichtern, namentlich die Besichtigung eines Bergwerks. Später wurde noch einmal angerufen und mitgeteilt, Herr Zahn werde mit dem F. D. - Zug in der Nacht zum Dienstag eintreffen.

Presschef Hodel erhielt den Auftrag, den Freund des Hauses des Reichspräsidenten abzuholen. Schon am Bahnhof nach der Vorstellung erwiderte das ganze Aufwachen des Gastes berechtigte Zweifel daran, daß er das sei, wofür er sich ausgab. Als dann später im Gespräch eine große Antennitis des Gastes auf verschiedenen Gebieten zutage trat, vermehrten sich die Zweifel. Nachdem der angebliche Oberleutnant Zahn im Admiralspalast ein Zimmer bezogen hatte, wurde vereinbart, am nächsten Tage eine Besichtigungsfahrt in das Industriegebiet zu unternehmen. Die berechtigten Zweifel an der Person Zahns veranlaßten den Magistrat, gleich am Morgen in Berlin Rückfrage zu halten, die ergab, daß vom

Reichspräsidenten niemand empfohlen worden sei. Die Kriminalpolizei verhaftete hierauf den Mann im Stadthaus und nahm die weiteren Ermittlungen nach der Region des Jahn, der Ausweispapiere auf den Namen eines Arbeiters Otto Jahn bei sich hatte, vor. Welchen Zwecken die Köpenickdiade dienen sollte, konnte bis jetzt nicht ermittelt werden.

Aufgeklärt.

Der falsche Oberleutnant Zahn, der sich als „Freund des Hauses des Reichspräsidenten“ vom Magistrat Hindenburg empfangen ließ und später als der stellungslose Arbeiter Zahn festgesetzt wurde, ist wieder aus der Haft entlassen worden. Er erlitt im Gefängnis einen Nervenzusammenbruch, der wohl auf den Mißerfolg seines Unternehmens zurückzuführen ist. Die Absicht des Betrügers konnte ihm nicht nachgewiesen werden, da niemand geschädigt worden ist. Politische Gründe spielen bei der Köpenickdiade nicht mit. Es ergibt sich also, daß die Behauptung Zahns, er sei lediglich nach Hindenburg gekommen, um hier eine neue Beschäftigung zu finden, als wahr zu unterstellen ist.

Wojewodschaft Posen.

9. August. Verband für Handel und Gewerbe. Am Sonntag, dem 3. d. Mts., hielt die hiesige Ortsgruppe des Verbandes für Handel und Gewerbe ihre Monatsversammlung ab.

9. August. Einbruchsdiebstahl am hellen Tage. Von überaus dreisten Einbrechern wurde der an der Dworcowastraße 18 wohnhafte Herr Ludwig Wisniewski in den Vormittagsstunden des Donnerstags heimgeführt.

Der zweite Unfall ereignete sich auf der Kruschwitzer Chaussee, wo das Auto des Baumeisters Koscielne, als es die Bahnhofsstraßen passierte, von dem herankommenden Zuge angefahren wurde.

9. August. Seinen Schwiegersohn niedergeschossen. In Wialy Dwór kam es innerhalb der Familie Kzeczynski bei einer Vermögensauseinandersetzung zu einem heftigen Streit, der ein blutiges Ende nahm.

9. August. Das hiesige Standsamt verzeichnete im vergangenen Monat 58 Geburten, 16 Sterbefälle, darunter 5 unter 14 Jahren und 11 über 14 Jahren.

9. August. Feuer durch Blitzschlag. Bei dem am Sonntag nacht in hiesiger Umgegend niedergegangenen schweren Gewitter schlug der Blitz in das Wohnhaus und die Wirtschaftsgebäude des Landwirts Leida in Koszowki ein.

9. August. Der „Störenfried“ ist wo anders zu suchen. Die Versammlung, die zur Besprechung einer Abschiedsfeier für den aus dem Amte scheidenden Herrn Superintendenten Klawitter leinerzeit im Gemeindefaal einberufen worden war, ist, wie uns jetzt von zuverlässiger Seite mitgeteilt wird, nicht von Herrn Fleischermeister B. gestört worden.

12. August in Kobylin Pferde- und Krammarkt; am 13. August in Borek allgemeiner, in Sulmierzuch Pferde- und Krammarkt; am 14. August in Koszowki Pferde- und Krammarkt.

8. August. Zweimaskierte Banditen drangen durch das Küchenfenster in die Wohnung der Besitzerin Marie Rabczynska, um Geld zu rauben, welches Frau R. von ihrem Manne aus Amerika erhalten haben sollte.

Ein Auskunftsbüro für Einbrecher

Durch die in Dirschau erfolgte Verhaftung des von der deutschen und polnischen Polizei gesuchten internationalen Einbrechers Henryk Czajkowski erfuhr die Polizei eine interessante Neuigkeit.

8. August. Gefasster Wilddieb. Der Waldwärter Dsge hatte im Walde schon längere Zeit Wilddiebe beobachtet, konnte diese aber niemals festnehmen.

7. August. Gutnachbarliche Beziehungen. In dem Hause Schwedenbergstraße 7/8 wohnt eine Familie Jawirowski und entfernte Verwandte dieser Familie.

Kino WILSONA. Ab heute Orientexpress mit J. Dagover, Maria Pawlatter u. and. Beginn 5.15, 7.15, 9.15 Uhr.

Wirtschaftl. Dame, auch Witwe, b. 35-50 J., mit etw. Verm., Haus od. Landwirtschaft bietet sich Gelegenheit zu guter Verheiratung.

Förster b. Frankfurt a. O., sucht liebes, nettes, temperamentvolles, verträgliches, gesundes Mädel mit mafeleloher Vergangenheit, aus gesunder Familie, nicht über 1,70 m groß, schlanker Figur, zwecks baldiger Heirat.

Ausführliche Angaben mit Bild unter 1190 an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z. o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6.

Dame (Krankenschw.) Anf. 30, engl., z. Ft. bejuchsm. in Posen, erseht Idealehe

in gesch. Position. Offert. u. 1184 an die Ann.-Exp. Kosmos Sp. z. o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6.

Einheirat

bietet sich ev. Geschäftsmann entspr. Alters m. etw. Vermögen in ein gutgeh. Geschäftsgrundstück mittler. Provinzialstadt. Vin 29 J. alt, schlant, man pflegt zu jagen sympatisch. Nur ernstgen. Zuschr. erb. unter 1187 an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z. o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6.

2 SchülerInnen

finden noch Pension, sehr g. Verpflegung, saub. Zimm.

Frau Rattay, ul. Działyńskich 9 I.



Austausch alter Schreibmaschinen gegen febrükneue. Ständiger Verkauf gründlich aufgearbeiteter alter Maschinen mit Garantieleistung und Umtauschrecht.

SKORA i ska POZNAŃ, Aljeja Marckni, 23 Bydgoszcz, ul. Gdańska 168

Günstige Gelegenheitskäufe!

Gebrauchte Automobile

- bestrenommiertes Fabrikate in erstklass. Zustande
Fiat 509 4/20 Ps. - 4sitz. offen
Fiat 509 4/20 Ps. - 4 " Landulet
Fiat 509 6/30 Ps. - 4 " geschlossen
Fiat 509 6/30 Ps. - 4 " offen
Fiat 509 6/30 Ps. - 6 " Cabriolet
Fiat 520 9/45 Ps. - 4 " geschlossen
Fiat 519 19/75 Ps. - 6 " Cabriolet
Minerva 8/40 Ps. - 4 " geschlossen
Minerva 13/55 Ps. - 6 " transformable
Opel 4/16 Ps. - 4 " geschlossen
Opel 10/40 Ps. - 6 " geschlossen
Protos 10/30 Ps. - 6 " offen
Chenard Walcker 6/30 Ps. - 4sitz. offen
Austro Daimler 17/60 Ps. - 6sitz. offen

Brzeskianto

Sp. Akc. Poznań Dąbrowskiego 29 Tel. 63-23, 63-65.

Mit d. Drachen in der Hand geht der Maler übers Land.



Die besten und dauerhaftesten Lacke, Emailen, Farben, nur „Drachenmarke“ überall erhältlich.

Gutgeh. Fleischerie

an tüchtigen Fachmann zu verkaufen. Off. u. 1125 a. Ann.-Exp. Kosmos Sp. z. o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6

... und wieder eine Bestätigung des sportlichen Wertes der: AUSTRO-DAIMLER Kraftwagen. Im 5-km-Flachrennen, veranstaltet durch den Automobilklub Śląski am 3. August d. Js. Die beste Zeit des Tages 156 km Stundentempo und absoluter SIEGER in der Rennwagenkategorie: I. Ing. Henryk Liefeldt auf AUSTRO-DAIMLER in der Sportwagenkategorie: I. Jerzy Widawski II. Graf Adam Potocki wiederum auf AUSTRO-DAIMLER TOWARZYSTWO BUDOWY I SPRZEDAŻY SAMOCHODÓW Spółka Akcyjna Oddział w Poznaniu, ul. Dąbrowskiego 7. Tel. 75-58. Tel. 76-65.

DARLEHNS-VERMITTLUNGEN u. AUSHILFE bei Zahlungsschwierigkeiten werden schnell und gewissenhaft durchgeführt. Biuro Rewizyjne Buchalterji 'Poznań' Anfragen erbeten an A. Schwalbe, Poznań, ul. Poina Nr. 13. Brieflicher Buchhaltungsunterricht - Mäßige Preise!

Mädchenpension in Lissa

Junge Mädchen aus best. Kreise finden liebevolle Aufnahme u. gute Verpfleg. Anfr. unt. 1183 a. d. Ann.-Exp. Kosmos Sp. z. o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6.

Deutsche Landwirte!

Habe von meinen Parzellierungen stets Güter, Restgüter, kleine Landwirtschaften und Arbeitstellen in der Neumark, Grenzmark, Schlesien und Pommern abzugeben. Paul Salomon, Aufteilung und Besiedelung von Gütern. Sandberg (Warthe), Rührerstr. 24. Telefon 897.

Kaufe Motorrad 350ccm. gegen sich. Ratenzahlung. Erlöf. u. 1188 a. Ann.-Exp. Kosmos Sp. z. o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6.

Schreibmaschine mit polnisch. Schriftzeichen, gebraucht, jedoch tadellos erhalten, zu kaufen gesucht. Off. m. Preis und Angabe d. Fabrikats erb. u. 1182 a. Ann.-Exp. Kosmos Sp. z. o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6.

Seidenpintfcher zu verkaufen. Kosidowska, Poznań Strzelecka 11.

Biano fast neu, preisw. abzugeb. Strzelecka 11, I rechts.

Zu verkaufen! Ein Speisezimmer Eiche dunkel, italienische Renaissance, bestehend aus Buffet, Dressoir, große Vitrine, Tisch, 12 Stühle, Frühstückstisch, 2 Lehnstühle, Stehuhr - Gobelinsbezug im besten Zustand, Preis 9000 zł. Perf. Teppich, Leders über 20 m², Preis nach Vereinbarung. Zu besichtigen wochentags zwischen 4-6 Uhr nachm., Chelmońskiego 10, I. r.

Zum 1. September oder früher wird unverheirat. deutscher Sekretär oder Sekretärin, der polnischen Sprache mächtig, auf größeres Rittergut gesucht. Landwirtschaft. Durchführung Bedingung. Ebenso wird dort landw. Cleve zum 1. 10. gesucht. Off. unter 1186 an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z. o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6.

Kräftiger Molkereilehrling deutsch und polnisch sprechend, zum baldig. Antritt gesucht Central-Molkerei Ryczywół G. Gole.

Suche für 1. September evangel. Hauslehrerin (Hauslehrer) mit Unterrichtserlaubnis, für 2 Mädchen b. 8 u. 10 J. Off. mit Gehaltsforderungen an Pfarrer Koch, Ostrejów Wtp.

Wir suchen zum 16. 8 und 1. 9. perfekte Stuben- und Dienermädchen mit besten Zeugnissen und Empfehlungen aus nur erstklassigen Häusern. Bedingung Deutsch u. Poln.

Hilfsverein deutscher Frauen. Soziales Arbeitsvermittlungsbüro für weibliche Hausangestellte. Tel. 2157.

Zum 1. Oktober suche ich unverheirateten polnisch sprechenden Assistenten vorwiegend für Hofwirtschaft. Bewerbungen mit Zeugnissen einzufenden Rittergutsbesitzer Schulz, Stralkowo pow. Września.

Kinderfräulein, intelligent, mit Schulbildung, auch Nähen, zu weisenden, 5. u. 7. J. für Poznań gesucht. Off. unter 1180 an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z. o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6.

Suche für lehrreiches Mevieren einen nicht unter 17 J. gefunden und kräftigen Forstlehrling für 1. Oktober d. Js. Off. erb. unter 1189 an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z. o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6.

Suche zum 1. Sept. ein tüchtiges u. fleißiges evgl. Stubenmädchen. Meld. mit Zeugnisabschrift erbeten an Frau v. Opitz Wiloslaw p. Osieczna - Leszno.

Wohnungen 2 möblierte Frontzimmer Wohn- und Schlafzimmer, an solid. Mieter abzugeben. Beichtigung nachmittags, ul. Słowackiego 44/46 hochpart. links. Suche 3-4 Zimmer-Wohnung. J. Handke, Poznań Dąbrowskiego 51.

Die Bereinigung des Grundbuches.

Endregelung für Aufwertungshypotheken in Deutschland. — Aufgehobener Schutz des Umwandlungsrechts. — Die Rangbefugnis der Eigentümer.

wk. Neben den vielen gesetzgeberischen Aufgaben, die der deutsche Reichstag bei seiner Auflösung unerledigt zurückgelassen hat, wurde doch ein bereits seit langem begonnenes Werk noch vollendet: die Bereinigung der Grundbücher. Seit Jahren wurde es von allen beteiligten Kreisen als ein unerträglicher Zustand empfunden, dass infolge der Inflation und der während dieser Zeit geltenden Gesetze die Grundbücher völlig unklar geworden waren, so dass selbst gewiegte Fachleute sich nur schwer durch das Gestrüpp der Löschungen, Eintragungen und Rangverhältnisse durchfinden konnten.

Zunächst befasst sich das Gesetz mit den Aufwertungsanträgen, für deren Stellung, soweit sie die Eintragung von Aufwertung von Hypotheken, Rentenschulden und Reallasten in das Grundbuch in der sich aus dem Aufwertungsgesetz vom 9. Juli 1927 ergebenden Rangfolge betreffen, eine endgültige Frist gesetzt worden ist. Anfänglich sollte diese Frist nur bis zum 31. März 1930 laufen, aber die langwierigen Verhandlungen über den Gesetzentwurf und dessen akutes Inkrafttreten haben es mit sich gebracht, dass jetzt der 31. März 1931 als Schlussstermin für Aufwertungsanträge festgesetzt wurde.

Von den vorstehenden Vorschriften unberührt bleiben alle die im § 2, Abs. 2 des Aufwertungsgesetzes geregelten Fälle der Aufwertung von Industrieobligationen, Pfandbriefen, Rentenschulden, Kommunalobligationen usw., ferner die nach § 63, Abs. 5 des Aufwertungsgesetzes der landesgesetzlichen Regelung überlassene Aufwertung von Erbpachtzinsen, Grundmieten, Erbleihen usw. Ebenso wie die Altwährungs-Grundbucheinträge werden auch alle auf die alte Währung lautenden Hypotheken-, Grundschulden- und Rentenschulden, und zwar mit Ablauf des 31. Dezember 1931, eventuell auch schon mit Ablauf des 31. März 1931, wenn nämlich bis dahin der vorerwähnte Aufwertungsantrag nicht beim Grundbuchamt gestellt ist.

Beseitigt werden ist jetzt auch die Schutzvorschrift des § 22, Abs. 2 des Aufwertungsgesetzes, die den Aufwertungsberechtigten einen Schutz gegen zwischenzeitliche Eintragungen gewährte. Zweifellos hat diese Schutzvorschrift ihre Aufgabe inzwischen erfüllt und kann jetzt im Interesse des öffentlichen Glaubens wieder beseitigt werden. Auch das Gesetz vom 1. Juli 1927 über die Verzinsung aufgewerteter Hypotheken wird im Zusammenhang damit abgeändert. Dem Aufwertungshypotheken-Gläubiger wird durch Bestimmungen des § 6 dieses Gesetzes bekanntlich das Recht erteilt worden, die Umwandlung der Hypotheken in eine Grundschuld zu beantragen. Das Umwandlungsrecht tritt jetzt ab 31. Dezember 1931 ebenfalls außer Kraft. Anfänglich war hier ein früherer Termin, nämlich der 1. Oktober 1930, vorgesehen. Sodann wird auch die Rangbefugnis nach § 7 des Aufwertungsgesetzes, die dem Aufwertungsgläubiger das Recht gibt, hinter der ersten Aufwertungshypothek für sich eine Grundschuld in gleicher Höhe einzutragen zu lassen, aufgehoben. Eine Eintragung wird mit Ausnahme von wertbeständigen Rechten nicht mehr von Amts wegen in das Grundbuch vorgenommen, selbst dann nicht, wenn sie nach den bisherigen Vorschriften hätte eingetragen werden müssen. Ferner erlischt die bisher nicht ausübte Rangbefugnis des Eigentümers bei allen Hypotheken oder Grundschulden mit einem Geldbetrag von weniger als 100 Goldmark. Bei Rechten, die über diesen Betrag hinausgehen, müssen Anträge auf Eintragung von Hypotheken oder Grundschulden an die Rangstelle bis zum 31. März 1931 gestellt werden. Nach diesem Termin erlischt der Rangvorbehalt, und alle Eintragungen, die sich auf die Befugnis beziehen, werden von Amts wegen gelöscht.

Die Naphtaausfuhr im Juni.

Die Ausfuhr von Naphtaprodukten aus Polen betrug im Juni nach vorläufigen amtlichen Angaben insgesamt 18 187 t, und war somit auch in diesem Monat hinter dem Monatsdurchschnitt des Vorjahres (20 730 t) zurückgeblieben. Der grösste Teil des Naphtaausfuhrs, und zwar 8 603 t, entfiel auf die Ausfuhr nach bzw. über Danzig. Es folgen unter den Abnahmeländern die Tschechoslowakei mit 4 026 t, die Schweiz mit 1 258 t, Deutschland mit 1 122 t, Oesterreich mit 1 095 t usw. Auf die einzelnen Produkte verteilte sich die Gesamtmenge wie folgt: Benzin 4 050 t (davon gingen 2 639 t nach der Tschechoslowakei, 399 t nach Danzig), Schmieröle 4 199 t (davon wurden 2 937 t nach Danzig, 586 t nach der Tschechoslowakei, 350 t nach Oesterreich ausgeführt), Gasöl 4 110 t (davon wurden 2 177 t von Danzig, 881 t von der Schweiz, 440 t von Oesterreich aufgenommen), Petroleum 2 216 t (von denen 1 213 t nach Danzig, 473 t nach der Tschechoslowakei, 310 t nach der Schweiz gingen), Paraffin und Kerzen 1 753 t (davon wurden 1 422 t nach Danzig exportiert), andere Naphtaprodukte 1 859 t.

Sehr guter Pfandbriefschatz in Danzig

In der Freien Stadt Danzig ist im ersten Halbjahr 1930 der Pfandbriefabsatz überraschend gut gewesen. Er erreichte die Rekordsumme von 6 614 000 Gulden und ist damit jetzt schon um die Hälfte grösser als im gesamten Jahre 1929, wo er sich auf 4 500 000 Gulden belief. In der Hauptsache sind diesmal die Pfandbriefe in Danzig selbst abgesetzt worden, und zwar betrug der Absatz innerhalb des Freistaates 4,7 Mill. Gulden, während die restlichen 1,9 Mill. nach dem Auslande, hauptsächlich nach Deutschland, verkauft wurden. Es kann damit gerechnet werden, dass zu diesem verstärkten Absatz Danziger Pfandbriefe die Befreiung von der Kapitalertragssteuer wesentlich beigetragen hat. Es handelt sich sowohl um ländliche wie auch um städtische Hypotheken, bei den letzteren hat namentlich der Wohnungsbau Berücksichtigung gefunden. Im Gegensatz zu den verschiedenenprozentigen Typen im Deutschen Reich hat Danzig bekanntlich immer am siebenprozentigen Typ festgehalten.

Geschäftsaufsichten in Pommerellen

Eine der grössten Metallfabriken Pommerellens, und zwar die Arcona in Dirschau hat infolge schwieriger Finanzverhältnisse 100 Arbeiter entlassen. Die Gesellschaft steht unter Geschäftsaufsicht. In Thorn ist das Konkursverfahren gegen die Firma Centrala Rolnicza (Landwirtschaftliche Zentrale) eröffnet worden. Etwaige Ansprüche sind spätestens bis zum 30. August 1930 an Ignacy Wierzbowski in Thorn zu richten. Die gerichtliche Prüfung der Gläubigeransprüche ist auf den 11. September d. J. anberaumt. Schon seit längerer Zeit befindet sich die Bromberger Sperrholzfirma „Oswa“ in Zahlungsschwierigkeiten. Die Firma wird liquidiert und sämtliche Immobilien und Mobilien am 14. Oktober d. J. versteigert.

Firmennachrichten. Polnische Holzwerke A.-G. Ksawrow in Radomsk. Die Bilanz der Gesellschaft für das Rechnungsjahr 1929 schliesst mit einer Summe von 576 013,28 zł ab, wobei der Gewinn mit 60 765,01 zł ausgewiesen ist. Die Generalversammlung hat beschlossen, den gesamten Reingewinn auf das nächste Rechnungsjahr vorzutragen. — Oberschlesische Aktiengesellschaft für Holzindustrie in Tarnowitz (Górnosłaskie Towarzystwo Akcyjne dla Przemysłu Drzewnego). Der „Rynek Drzewny“ weist, trotz eines Dementis der polnischen Aktiengesellschaft, zu melden, dass die Firma im Zusammenhang mit den Schwierigkeiten der ober-schlesischen Holzindustrie A.-G., Beuthen, ebenfalls in Schwierigkeiten geraten sei. Nach „Rynek Drzewny“ besteht die Gefahr einer Konkursöffnung. Diese Nachricht geben wir völlig unverbürgt weiter, indem wir auf die seinerzeitige Falschmeldung des „Przemysł i Handel Drzewny“ im Falle Aufricht hinweisen. — Poleska Wytwarznia Drzewna A.-G. (Polesier Holzwerke A.-G.). Die Generalversammlung dieser Aktiengesellschaft hat die Liquidation der Firma beschlossen. Sämtliche Ansprüche müssen bis zum 1. Oktober d. J. unter der Adresse Andrzej Brzostowski in Warszawa, Wilcza 19 m. 1, geltend gemacht werden. — Spółka Przemysłowa Leśna „Las“ (Industrie- und Waldgesellschaft „Las“) A.-G. in Warszawa nimmt eine Zusammenlegung ihrer Aktien vor. Für 80 alte Aktien Nominalwert 1000 Rm. wird eine neue Aktie im Nominalwert von 32,50 zł auszugeben. — Mikaszewickie Zakłady Wyrobów Drzewnych „Olza“ (Mikaszewitzer Fabrik für Holzzerzeugnisse A.-G.). Die Bilanz der Firma per 31. Dezember 1929 schliesst mit einer Summe von 9 154 114,97 zł. Der Reingewinn ist mit 243 108,41 zł angegeben. — Związek Nadzuczanski Przemysłowców Lesnych (Verband der Nadzuczanski Holzindustriellen) A.-G. in Warszawa. Die Gesellschaft nimmt eine Umwandlung der Marktkarten auf Zlotyaktien vor. (Adresse: Warszawa, Marszałkowska 85). — Surowce i Przetwory Drzewne (Aktiengesellschaft für Holzrohmaterial und Holzzerzeugnisse in Warszawa). Diese Firma ist in Konkurs geraten. Ansprüche sind an den Rechtsanwalt Mieczysław Szoskin in Warszawa, Marszałkowska 131 zu richten.

Kurze Wirtschaftsnachrichten.

Die Gewinnung von Erdwachs in Polen betrug im Mai 72 t gegen 76 t im Vormonat und 69 t im Mai 1929. Exportiert wurden 51 t gegen 44 t im Vormonat und 97 t im Mai v. J. Die gesamte Exportmenge wurde im Berichtsmonat von Deutschland aufgenommen, das im April um 4 t, im Mai v. J. 61 t bezogen hat. Die Lagerbestände haben sich gegen Ende Mai auf 105 t, die Zahl der beschäftigten Arbeiter auf 608 erhöht. Der neugebaute staatliche Elevator in Lublin soll noch in der diesjährigen Getreidekampagne teilweise in Betrieb genommen werden. Der Elevator, dessen volles Fassungsvermögen 24 000 t betragen wird, soll im laufenden Jahre etwa die Hälfte seiner Lagerräume dem Verkehr übergeben. Als Eigentümer des Elevators treten die Staatlichen Getreide-Industriewerke auf, denen die Bildung und Verwaltung der Getreidereserven übertragen ist. Pressemeldungen zufolge wird mit englischer finanzieller Unterstützung die Gründung einer grossen Fabrik in Bendzin (Dabrowa-Gebiet) geplant, die die Produktion von Hilfsartikeln für die Schwerindustrie aufnehmen soll. Die Fabrik würde etwa 3000 Arbeiter beschäftigen. Das Industrie- und Handelsministerium hat zur Förderung des Exports polnischer Schuhwerks versuchsweise einen Betrag von zunächst 60 000 zł bestimmt. Im Rahmen dieser Summe sollen den Exporteuren Ausfuhrprämien gewährt und die Umsatzsteuer zurückerstattet werden. Unterstützt wird in erster Linie die Ausfuhr von Luxusartikeln handwerklicher Produktion, die auf bisher nicht bearbeitete Auslandsmärkte gelenkt wird. Mit Rücksicht auf den in der zweiten Hälfte des Juli vermehrten Bedarf hat das Lodzer Kartell der Baumwollgarnproduzenten den angeschlossen Fabriken eine Erhöhung der Produktion um 10 Prozent anheimgestellt. Pressemeldungen zufolge beabsichtigt eine Unternehmergruppe mit Unterstützung von englischem Kapital in Memel eine Baconfabrik zu errichten. Die Baukosten der Fabrik, die zur Verarbeitung von 30 000 Schweinen jährlich eingerichtet werden soll, werden auf 500 000 Lit. veranschlagt.

Kurze Nachrichten vom Holzmarkt.

Die galizischen Holzkreise beabsichtigen, an das Verkehrsministerium eine Denkschrift einzureichen, in der die absurden Tarifverhältnisse für Holztransporte über die einzelnen Grenzstationen behandelt werden. In der Denkschrift werden Beispiele angeführt, mit welchen die Forderung auf Revision der Tarife begründet wird. Nach dem einen dieser angeführten Beispiele betragen die Transportkosten auf Grund des deutsch-polnischen Tarifvertrages für 10 t Schnittholz von der Eisenbahnstation Skole bis zur Grenzstation Bentschen, d. s. 881 km, 182 zł, während die Kosten von der Station Skole bis zur Station Grajewo, d. s. nur 657 km, 284 zł betragen. Noch andere Beispiele dieser Art werden in der Denkschrift angeführt. Durch Verfügung des Landwirtschaftsministers vom 10. Juli 1930 ist ein selbständiges Sägewerk der staatlichen Forsten in Garwarka, Wojewodschaft Kielce, gegründet worden. Dieses Sägewerk ist von der Oberförsterei unabhängig und direkt der staatlichen Forstdirektion unterstellt.

Nach englischen statistischen Daten betrug die Einfuhr von weichem Schnittmaterial aus Polen im 1. Halbjahr 1930 82 406 Loads gegenüber 63 108 Loads im 1. Halbjahr 1929 und 190 574 Loads im 1. Halbjahr 1928. Die Einfuhr von hartem Schnittmaterial aus Polen weist folgende Ziffern auf: 1. Halbjahr 1930 873 605 Loads, 1. Halbjahr 1929 582 431 Loads und 1. Halbjahr 1928 745 544 Loads. Gegenüber 1929 ist die diesjährige Holzimporte Englands aus Polen sowohl in hartem als auch in weichem Schnittmaterial gestiegen.

Wir berichteten kürzlich, dass das Finanzministerium beschlossen habe, die Umsatzsteuer für die Papierholzausfuhr auf 1/2 Prozent herabzusetzen. Dieser Beschluss sollte einige Tage darauf auf dem Verordnungswege veröffentlicht werden. Bis jetzt ist diese Verordnung noch nicht erschienen, weshalb der Papierholzhändler, welcher seine Exportpreise auf Grund der ermässigten Steuer kalkuliert, durch die Verzögerung stark beunruhigt ist.

Die Wilnaer Industrie- und Handelskammer hat kürzlich eine Konferenz abgehalten, deren Gegenstand die Regulierung des Njemen für Holzflösstransporte gewesen ist. Sobald die Regulierungsarbeiten beendet sein werden, sollen mit Rücksicht auf die günstigen Transportbedingungen einige neue Sägewerke errichtet werden. Unter der Bezeichnung „Polsko-Szwajcarski Przemysł Leśny Sp. Akc.“ (Polnisch-Schweizerische Waldindustrie A.-G.) wurde in Warschau eine Aktiengesellschaft mit einem Aktienkapital von 1 Million zł gegründet. Zu den Gründern gehören Baron Liebig aus Stanislaw, Warschauer Kommerzbank A.-G. und Dr. Karl Schrecker.

Märkte.

Getreide. Posen, 9. August. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty fr. Station Poznań.

Table with 2 columns: Roggen 185 to 21.00, Weizen 31.00-32.00, etc.

Gesamt tendenz: ruhig. Die Stabilisation auf den Auslandsmärkten hat den Binnenmarkt beruhigt.

Getreide. Warschau, 8. August. Amtlicher Bericht der Getreidebörse in Warschau. Die Kurse wurden auf Grund der Marktpreise in Zloty Pariät Waggon Warschau festgesetzt: Roggen 19.50-20, alter Weizen 36-38, neuer 32-33, Einheitshafer 22 bis 23, Grützergerste 22-23, Braugerste 25-27, Weizenmehl 78-83, Weizenmehl 4/0 68-73, Roggenmehl nach Vorschrift 34-36, mittlere Weizenkleie 10.50-11. Mittlere Umsätze bei uneinheitlichem Marktverlauf.

Kattowitz, 8. August. (Erzeugerpreise, mitgeteilt von Firma Landbedarf Katowice, Tel. 1017.) Neuer Weizen 34-35, Export 47-48, Roggen 22-23, Export 28-29, Hafer 27-28, Export 32-33, Gerste Export 39-40, Weizenkleie (franko Empfangsstation) 19-20. Tendenz: ruhig.

Danzig, 8. August. Amtliche Notierung für 100 kg: Roggen, alt 11.60, Roggen, neu 12.25, Braugerste, neu 15-16.50, Futtergerste 13.50-14.50, Hafer 14.50-15, Viktoriaerbsen 30-33, Roggenkleie 8.50-9, Weizenkleie, grobe 12.50, Raps, trocken 27, Rübsen 30-32. Zufuhr nach Danzig in Waggons: Weizen 4, Roggen 49, Gerste 29, Hülsenfrüchte 9.

Lemberg, 8. August. Ausserbörlich zieht Roggen leicht an. Die Preise für andere Artikel sind ohne Aenderung. Tendenz im allgemeinen behauptet, Marktverlauf ruhig. Marktpreise: loco Podwołoczyska: Einheitsroggen 16.25-16.75, Sammelroggen 15.25 bis 15.75; loco Lemberg: Einheitsroggen 18.75-19.25, Sammelroggen 17.75-18.25.

Wilna, 8. August. Grosshandelspreise für 100 kg bei Waggontransaktionen franko Station Wilna: Roggen 18-21, Braugerste 24-25, Leinkuchen 43-44, Sonnenblumenkuchen 24-25, Weizenkleie 14-15, Roggenkleie 12-13. Tendenz unbestimmt.

Berlin, 8. August. Getreide und Oelsaaten per 1000 kg, sonst per 100 kg ab Station. Preise in Goldmark. Weizen, märk. 245-248, Roggen, märk. 161. Futter- und Industrieergerste 183-200, Hafer, märk. 182 bis 190, Weizenmehl 29.75-37.75, Roggenmehl 22.50 bis 25, Weizenkleie 9.50-9.80, Roggenkleie 9.50-10, Viktoriaerbsen 27-32, Kleine Speiseerbsen 24-27.50, Futtererbsen 19-20, Peluschken 22-24, Ackerbohnen 17-18.50, Wicken 21-23.50, Rapskuchen 10.60-11.60, Leinkuchen 16.80-17.50, Trockenschnittel 8.40-9.20, Soya-Schrot 14.40-15.40, Kartoffelflocken 15.80-16.50. Handelsrechtliches Lieferungs-Geschäft. Weizen: September 262.50; Oktober 265 bis 264.50; Dezember 271.50-271 Brief; Roggen: September 174.50-175, Oktober 178.75-179, Dezember 189 bis 188.75-189; Hafer: September 182 und Brief; Oktober 184; Dezember 189-188.50 Brief.

Stettin, 8. August. Notierungen in Rm. per 1000 kg: inl. Roggen 70-71 kg per hl (pomm. und märk.) 162, inl. Roggen 72-73 kg per hl (pomm. und märk.) 164, inl. Roggen 68-69 kg per hl (pomm. und märk.) 159, inl. Weizen 75-76 kg per hl (pomm. und märk.) 252, inl. Weizen 77 kg per hl (pomm. u. märk.) 255, inl. Weizen 74-75 kg per hl (pomm. und märk.) 248, alles neue Ernte; Hafer 53-54 kg per hl 188, alte Ernte; Hafer 41-43 kg per hl (pomm. und märk.) 160, neue Ernte; Sommergerste für Industrie- und Futterzwecke 185-198; Braugerste 215-225, feine über Notiz; Wintergerste 60-61 kg per hl 186. Per 50 kg: Kartoffeln: Weisse 2.50-2.70, rote 2.40, gelb-fleischige 2.60-2.70.

Vieh und Fleisch. Warschau, 8. Aug. Schweine-notiz Lebendgewicht nach der Versicherungskasse für 1 kg 1.90-2.10. Aufgetrieben wurden 720 Stück. Marktverlauf: ruhig.

Vieh und Fleisch. Berlin, 8. August. (Amtlicher Bericht.) Auftrieb: Rinder 1987, darunter Ochsen 636, Bullen 424, Kühe und Färsen 927, Kälber 1465, Schafe 5948, Schweine 7492. Zum Schlachtvieh Hof direkt seit letztem Viehmarkt 1502, Auslandschweine 112. (Für 1 Zentner Lebendgewicht in Reichsmark.) Rinder: Ochsen: vollfl., ausgemästete, jüngere, höchsten Schlachtwerts 60-62, sonstige vollfleischige jüngere 57-59, fleischige 54-56, gering genährte 50 bis 53; Bullen: jüngere, vollfl., höchsten Schlachtw. 57-59, sonstige vollfl. oder ausgem. 55-57, fleischige 53-54, gering genährte 51-52; Kühe: jüngere, vollfl., höchsten Schlachtw. 45-49, sonstige vollfl. oder ausgemästete 38-42, fleischige 33-35, gering genährte 29-31; Färsen (Kalbinnen): vollfl., ausgem. höchsten Schlachtw. 55-57, vollfleischige 51-53, fleischige 45 bis 50; Fresser: mässig genährtes Jungvieh 45-48. Kälber: beste Mast- und Saugkälber 70-78, mittl. Mast- und Saugkälber 66-75, geringe Kälber 55-63. Schafe: Mastlämmer und 1. Weidemast 65, jüngere Masthämmer 2. Stallmast 64-68, mittlere Mastlämmer, ältere Masthämmer und gut genährte Schafe 1. 60 bis 63, 2. 50-54, fleischiges Schafvieh 52-58, gering genährtes Schafvieh 40-48. Schweine: Fettschweine über 300 Pfund Lebendgewicht 65-67, vollfl. Schweine von ca. 240-300 Pfd. Lebendgew. 67-70, vollfleisch. Schweine von ca. 200-240 Pfd. Lebendgew. 68-70.

vollfl. Schweine von ca. 160-200 Pfd. Lebendgew. 67-70, fleischige Schweine von ca. 120-160 Pfund Lebendgew. 65-66, Sauen 61-63. Marktverlauf: Bei Rindern ziemlich glatt, bei Kälbern, Schafen und Schweinen glatt.

Zucker. Magdeburg, 8. August. (Notierungen in Rm. für 50 kg Weisszucker netto einschl. Sack): März 7.30 Brief, 7.25 Geld; Mai 7.50 bzw. 7.40; August 6.80 bzw. 6.70; September 6.80 bzw. 6.70, Oktober 6.85 bzw. 6.75; November 6.90 bzw. 6.85; Dezember 6.95 bzw. 6.90; Januar-März 7.20 bzw. 7.15. Tendenz: ruhig, stetig.

Pilze. Warschau, 8. August. Grosshandelspreise für Pilze 2-2.20, im Kleinhandel 2.50 für 1 kg.

Danziger Börse.

Danzig, 8. August. Reichsmarknoten 122.77, Dollarnoten 5.13, Zlotynoten 57.65, Scheck London 25.00%. Am Devisenmarkt lagen heute Reichsmarknoten bei 122.65-90, Dollarnoten bei 5.12-13%, Zlotynoten bei 57.58-72 und Auszahlung Warschau bei 57.57-71.

Warschauer Börse.

Warschau, 8. August. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 8.888, Goldrubel 4.62, Tschernowetz 0,90 Dollar.

Amtlich nicht notierte Devisen: Belgrad 15.81%, Budapest 156.15, Bukarest 5.30%, Oslo 238.90, Helsingfors 22.43, Spanien 99.60, Kopenhagen 238.95, Riga 171.90, Tallinn 237.64, Berlin 212.80, Montreal 8.88%, Sofia 6.47.

Von den polnischen Börsen.

Die wirtschaftliche Depression und auch die Ur-laubzeit haben bewirkt, dass die Transaktionen auf den polnischen Börsen keine Steigerung erfahren haben. War einerseits ein gewisser Effektenmangel zu verzeichnen, der es zu keinen befriedigenden Umsätzen kommen liess, so lag andererseits in nicht gefragten Papieren ein grosses Angebot vor. Das Auslandskapital suchte einige, im allgemeinen begünstigte Werte, wie z. B. Ostrowiec, ohne jedoch Verkäufer gefunden zu haben. Der überwiegende Teil der Aktien hatte Kurseinbußen zu verzeichnen; die populären Aktien der Bank Polski erreichten nur 160 zł, d. s. 10 zł weniger als Mitte Juli. Die letzte Kursnotierung deutet allerdings auf eine leichte Erholung hin.

In elektrischen und chemischen Werten herrschte völliger Stillstand. Für die bekannteren Papiere wurden folgende Orientierungskurse notiert: Kijewski 50 zł, Puls 55 zł, Spiess 75 zł, Sıla i Swiato 75 zł, P. T. E. 5.50 zł, Warschauer Zucker A.-G. wurden mit 30 zł etwa höher notiert. Chodorow erreichten 133 zł, Czestocice 31 zł, Zementaktien wurden bei behauptetem Kurs wenig gehandelt, und zwar erreichte Wy-sowka 150 zł und Firley 29 zł, von metallurgischen Werten wurden bei geringeren Schwankungen notiert: Ostrowiec 56-60 zł, Starachowice 15 zł, Lipop 25 zł, Norblin 47 zł, Rudzik 14-14.50 zł, Parowoz 19-20 zł, Zieloniewski 31-34.50 zł, Haberbusch 110 zł, Jablonowski 4 zł, Spirytus 21 zł, Pustelnik 22 zł.

Auch die Umsätze in Staatspapieren haben einen wesentlichen Rückgang erfahren. Noch am meisten wurde die 5prozentige Konvertierungsanleihe gefragt. Bei den Prämienanleihen konnte zwischen Angebot und Nachfrage keine Einigung in der Preisfrage erzielt werden, weshalb Transaktionen nur mit Schwierigkeiten abgeschlossen werden konnten. Der Kurs der Dollarprämienanleihe schwankte um 60.50 zł und der Investitionsanleihe um 110.50 zł. Obwohl die neue Bauprämienanleihe auf der Börse noch nicht eingeführt ist, rechnet man in Fachkreisen mit einer günstigen Kursentwicklung. Auch in Kommunalanleihen konnte eine Umsatzstockung beobachtet werden. Es kam zwar zu einigen Transaktionen, die fast unveränderten Kursen, dieselben fallen jedoch nicht ins Gewicht. Die Obligationen der Stadt Warschau erreichten 76 zł, der Städte Czestochau und Petrikau dagegen nur 67 zł.

Auf dem Devisenmarkt ist der Monatsultimo glatt verlaufen, da die Banken rechtzeitige Massnahmen getroffen hatten. Die Kursschwankungen waren sehr gering. Die Nachfrage nach Dollar war unbedeutend. Eine grössere Kurseinbuße hat der russische Tschernowetz erfahren. Die allgemeine Tendenz war schwach.

Fest verzinsliche Werte.

Table with 4 columns: 5% Dollarprämien-Anleihe, 5% Staats-Konvert.-Anleihe, etc.

Industrieaktien.

Table with 4 columns: Bank Polski, Bank Dyskont., Bk. Handl.W., etc.

Tendenz: uneinheitlich.

Amtliche Devisenkurse.

Table with 5 columns: Amsterdam, Danzig, Berlin, Brüssel, etc.

*) Ueber London errechnet.

Tendenz: vorwiegend schwächer.

Ostdevisen. Berlin, 8. August. Auszahlung Posen 46.85-47.05 (100 Rm. = 212.53-213.45), Auszahlung Kattowitz 46.85-47.05, Auszahlung Warschau 46.825 bis 47.025; grosse polnische Noten 46.75-47.15.

Sämtliche Börsen- und Marktnotierungen ohne Gewähr.

Vorsicht vor Nachahmungen!

Je bekannter und beliebter ein Markenartikel ist, desto mehr wird er von unreellen Fabrikanten nachgeahmt. So gibt es auch von der berühmten-guten „Kollontay-Seife“ mit dem Waschbrett zahlreiche Nachahmungen, durch welche viele Hausfrauen geschädigt werden. Schützen Sie sich selbst davor — verehrte Hausfrau — fordern Sie bitte stets ausdrücklich „Kollontay-Seife“ mit dem Waschbrett und achten Sie genau darauf, daß man Ihnen keine Nachahmung einpackt. Und lassen Sie sich auch nichts anderes als angeblich „ebensogut“ aufdrängen! Bitte, bevorzugen Sie stets reelle Geschäfte, wo man Ihre Wünsche respektiert. „Kollontay-Seife“ ist stets unverpackt, glycerinhaltig und aromatisch parfümiert.



Mydło **Kollontay** z prałką

Goldene Medaille auf der Ausstellung Katowice 1927. — Generalvertreter für Posen u. Pommerellen: **Kłaczyński i Ska, Poznań, Wlk. Garbary 21**

Um für die ankommenden

Herbstneuheiten

Platz zu schaffen, verkaufe ich zu jedem möglichen Preise ca.

100 GARGONS

sowie einige **Hundert Jacken**
nur erster Qualitäten sowie Westen und Pullover bekannter Fabrikate.

Ich habe die Preise durchschnittlich bis um **30% ermässigt.**

Eineso günstige Gelegenheit wird sich ein **zweites Mal nicht bieten, deshalb soll man sie ausnutzen.**

S. Kaczmarek

ul. 27. Grudnia 20.

Schlesisches Moorbad USTRON

an der Weichsel, in den Beskiden, 354 m ü. d. M., angezeigt bei Frauenleiden, Rheumatismus, Gicht, Arthritis - Deformans, Ischias, Neuralgie, Bx sudata, Blutarmut u. a.

Badearzt Dr. E. Śniegón
Eigene Moorlager,
modernes Kurhaus und Kurhotel,
Park — Tennis — Kino,
Tägliche Konzerte.

Herrliche, gesunde Lage! — Mäßige Preise!
Geöffnet v. 15. Mai bis Ende September.
In der Vor- und Nachsaison Preisnachlaß!
Auskünfte erteilt
Die Badeverwaltung.

Nerven-Sanatorium Dr. Curt Sprengel

(fr. San.-Rat **Kurort Obernigk** bei Breslau
Dr. Kludgen) Telefon 212 Obernigk

Kräftigungs- und Entziehungskuren (Morphium, Alkohol usw.) Malariaikuren, Psychoanalyse, Psychotherapie. Vornehme Familienpflege für chronisch u. ps. chisch Kranke Das ganze Jahr geöffnet

Eigene Milchkuranstalt. Mäßige Preise.

Sanatorium Friedrichshöhe

Tel. 426 **Bad Obernigk b. Breslau** Tel. 426

Für innerl. Kranke, Nervenkr. u. Erholungsbedürftige (Geisteskr. ausgeschl.) — **Abteilg. für Zuckerkr.**
Tagesatz L. Kl. 11—14 RM., II. Kl. 7,50 RM.
Chefarzt **Dr. Köhisch** — 3 Aerzte.

Prospekt Nr. 36 gratis.

„Freies Eigentum“

Wir vergeben Baugeld und Darlehn zur Hypothekenablösung

Eigenes Kapital 10—15% vom Darlehensbetrage erforderlich, welches in kleinen Monatsraten eripart werden kann.
Keine Zinsen, nur 6—8% Amortisation.

Kacege o. g. m. **Danzig, Hansapl. 2b.**
Auskünfte erteilt: **H. Franke, Poznań, Marsz. Focha 19/1**

Warmbrunn

Heilbad für **Rheuma, Gicht, Ischias, Nerven-, Haut- und Frauenleiden**

im Riesengebirge.
Thermal- u. Moorbad.
Ganzjährige Kurzeit.

Prospekt durch die Badeverwaltung und Reisebüros

Deutsche Zeitschriften

DIE WOCHE
Deutschlands populärste Zeitschr.
DIE GARTENLAUBE
Die Zeitschr. der deutsch. Familie
SPORT im BILD
Das Blatt der guten Gesellschaft
SCHERLS MAGAZIN
Die bunte Zeitschr. für jedermann
DENKEN und RATEN
Die Zeitschrift für geistigen Sport
FILMWELT
Zeitschrift für Film, Foto, Funk.

Wenn Sie sich gute Freunde für Haus und Familie gewinnen wollen, abonnieren Sie die genannten Blätter. Bestellung durch jede Buchhandlung oder durch die Ausland-Abteilung d. Verlages.

VERLAG SCHERL • BERLIN SW

Unseren geschätzten Abnehmern geben wir hiermit zur gefl. Kenntnis, daß unsere bisherige Telephonnummer **2189** auf **Nr. 7189 geändert wurde.**

Bei dieser Gelegenheit empfehlen wir zu allerniedrigsten Preisen

Oberschlesische Kohle Hüttenkoks Briketts Brennholz

„Unitas“ Spółka węglowa z ogr. odp. Katowice
Oddział w Poznaniu, Przemysłowa 21.

Drahtgeflechte

4. und 6eckig für Gärten und Geflügel
Drähte 11 Stacheldrähte
Preisliste gratis

Alexander Maennel
Fabryka ogrodzeń drucianych
NOWY TOMYŚL 5 (Woj. Pozn.)

Zur Herbstsaat 1930

I. Abs. F. v. Lochows Petkuser Roggen
Orig. Weibulls Standard-Weizen
" " Saxo-Weizen
Orig. Cimbals Großherzog v. Sachsen-Weizen zum Preise franko Waggon Kotowiecko inklusive neuem Jutesack pro 100 kg
Roggen... 30.— zł
Weizen... 50.— zł

Preise freibleibend.

Händler erhalten Rabatt. Die Lieferung erfolgt gemäß unseren Lieferungsbedingungen 1927.
Zahlungsbedingungen: Vorauszahlung des Betrages an die Bank Polski, Ostrów Wlkp. oder Postscheckkonto Poznań Nr. 213276 bzw. durch Nachnahme oder Inkasso.

Saatzucht LEKOW
T. z o. p.
Kotowiecko (Wlkp.)
Bahnhof: Ociąż-Kotowiecko.

Wanzenausgasung.
Einzige wirks. Methode. Ratten töte m. Pestbaz., viel. Dankschreib. vorh.
AMICUS,
Kammerjäger, Poznań, ul. Małeckiego 15 II.

Linoleum
verlegt, repariert
S. Orwat
Wrocławska 13.

Gelegenheitskauf für Briefmarkensammler

Wertvolles Briefmarkenalbum wegen Todesfall günstig zu verkaufen. Off. unter 1181 an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o. Poznań, Zwierzyniecka 6.

Studebaker Type Direktor

6-Zyl. 15/55 Ps.
mit 4—5 sitz. Innenlenker-Karosserie in erstklassigem Zustande empfiehlt als günstigen Gelegenheitskauf unter besten Zahlungsbedingungen

Brzeskiauto Sp. Akc.
Poznań, ul. Dąbrowskiego 29
Tel. 63-23, 63-65.

Suofacsalvum

Das idealste Schutz- und Vorbeugungsmittel gegen jegliche seuchenartige Krankheiten bei Schweinen wie **Pest, Rotlauf u. a.**

Allseitige Anerkennung!
Erhältlich in Flaschen:
à 200 gr. = 4.50 zł
½ kg = 9.00 zł
1 kg = 16.00 zł

Versand nur durch die
Apteka na Sołacz
Poznań, Mazowiecka 12. Telefon 52-46.

Für Schülerinnen
Pension m. j. gut. Beköstigt. in bef. Hause. Elektr. Licht, Badezimmer, Telefon.
Klein, Plac Nowomiejski 5. part.

12-15000 zł
zur 1. Hypothek auf modernes Haus in der Provinz gesucht. Off. unter 1168 an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o. Poznań, Zwierzyniecka 6.

LANDWIRTE! — VERLANGT NUR KALUSZER KALISALZE UND STEBNIKER KAINIT!

Gegenwärtig die billigsten Kalidüngemittel.

Zinsfreier langfristiger Kredit.

Lieferung frachtfrei jeder Empfangsstation P. K. P.

Przedstawicielstwo Spółki Akc. Eksploatacji Soli Potasowych we Lwowie
przy Centrali Rolników w Poznaniu, plac Wolności 18.

Die Verkehrsausstellung wird geschlossen.

Anordnungen. Am 10. August wird um 8 Uhr abends die Verkehrsausstellung endgültig geschlossen.

1. Die Abfuhr der Ausstellungsgegenstände wird in der Zeit vom 11. August bis zum 15. September mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage vorgenommen.

2. Der Abbau der Stände beginnt am 11. August um 8 Uhr morgens. Vor dieser Frist dürfen keine Ausstellungsgegenstände entfernt, und es dürfen auch keine Kisten und andere Verpackungen in die Pavillons gebracht werden.

3. Die Stände und Ausstellungsgegenstände müssen bis zum letzten Augenblick in musterhafter Ordnung und Sauberkeit gehalten werden.

4. Der Abbau der Stände hat so zu erfolgen, daß benachbarte Gegenstände dabei nicht vernichtet oder beschädigt werden.

5. Die Erlaubnis für die Abfuhr von Ausstellungsgegenständen wird auf besonderen Formularen von der Gesamtverwaltungsstelle der Verkehrsausstellung (ul. Warsz. Joch 18, II. Stod, Zimmer 24) täglich in der Zeit von 8 Uhr vorm. bis 3 Uhr nachm., mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, vom 11. August ab ausgestellt.

6. Zur Erlangung der Erlaubnis ist erforderlich, daß alle Verpflichtungen bei der Direktion der Verkehrsausstellung der Firma C. Hartwig, der Firma Bistupski und beim Städtischen Elektrizitätswerk beglichen werden. Einzahlungen können an Ort und Stelle erfolgen.

7. Die Ausstellungsgegenstände des Pavillons können nur dann abgefahren werden, wenn vorher dem Verwalter des betreffenden Pavillons die Erlaubnis der Direktion vorgelegt wird.

8. Beim Herausfahren oder Hinaustragen der Ausstellungsgegenstände ist beim Ausfahrort dem Ausstellungswärter die Abfuhrerlaubnis vorzulegen. Bemerkte sei hierbei, daß eine besondere Erlaubnis für die Abfuhr von Ausstellungsgegenständen und wieder eine besondere Genehmigung für die Abfuhr von Möbeln, Dekorationsmaterial usw. nötig ist.

9. Das Ausstellungsgelände und die Pavillons werden für die Abfuhr der Ausstellungsgegenstände täglich von 8 Uhr vorm. bis 8 Uhr abends mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage geöffnet sein.

10. Die Abfuhr von Ausstellungsgegenständen darf nur durch die Ausfahrortse er folgen, die von der Direktion der Verkehrsausstellung bestimmt und auf dem Erlaubnis schein aufgeführt sind.

11. Bei der Einfahrt in das Ausstellungsgelände prüft der Wärter nur bei sämtlichen Fuhrwerken des Generalspediteurs nicht die Genehmigungen nach, während er bei allen anderen Fuhrwerken die Vorgeigung eines Erlaubnis scheins für die Abfuhr der Ausstellungsgegenstände verlangt, der in diesem Falle zur Einfahrt ermächtigt.

12. Die Eintrittskarten für Aussteller und deren Personal werden automatisch bis zum 1. September 1930 verlängert. Durchschlagkarten zum Betreten des Ausstellungsgeländes für Angestellte und Arbeiter, die keine Dauerkarte besitzen, werden täglich im Direktionsgebäude, Zimmer 24, von 8-3 Uhr nachmittags, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, ausgestellt.

Die Aussteller werden auf die beim Rücktransport von Ausstellungsgegenständen gewöhnlich vorkommenden Diebstähle besonders hingewiesen. Da die Ausstellungsdirektion keine Verantwortung trägt, wird den Ausstellern empfohlen, bei der Liquidation ihrer Stände selbst achtzugeben.

Explosion in einer Essigfabrik.

Berlin, 9. August. (R.) Im Destillierraum der Essigfabrik Aceta in Lichtenberg explodierte heute vormittag bei Schweißarbeiten eine Destillierblase. Fünf Arbeiter wurden schwer verletzt nach dem Krankenhaus gebracht, drei erlitten leichtere Verletzungen.

Berlin, 9. August. (R.) Von den bei der Explosion im Betriebe der „Aceta“ in Lichtenberg schwer Verletzten Arbeitern ist der Arbeiter Terell im Krankenhaus gestorben.

Großreinemachen.

Warschau, 9. August.

Wie in den Kreisen der moralischen Sanierung verlautet, trägt man sich mit dem Gedanken, die am Sonntag stattfindende Tagung zu einem großen Reinemachen innerhalb des Legionärverbandes und auch innerhalb der moralischen Sanierung schlechthin zu benutzen.

Zwei deutsche Zeitungen vor Gericht

7 Tage Arrest. — Ein Freispruch.

k. Bissa, 9. August.

Am Donnerstag hatten sich der gegenwärtige verantwortliche Redakteur der „Krotoschiner Zeitung“ und der frühere verantwortliche Redakteur des „Lissaer Tageblatts“ vor dem Kreisgericht zu verantworten.

Die zweite Anklage betraf die öffentliche Anklage des Lissaer Polizeikommissariats. Der beanstandete Artikel behandelt die Verletzung deutscher Lehrer aus Polen und Sommerellen nach rein polnischen Gegenden.

Deutsches Nachbargelände.

Eröffnung des Grenz-Zollbahnhofs Neu-Bentschen

und der anschließenden Strecken für den Personen-, Gepäc- und Expreßgutverkehr.

Am 14. August 1930 werden für den öffentlichen Personen-, Gepäc- und Expreßgutverkehr in Betrieb genommen werden:

- I. die normalspurige Hauptbahnstrecke Frankfurt (Oder) — Schwiebus — Neu Bentschen — Bentschen (Polen) von Kilometer 88,2 bis Neu Bentschen Landesgrenze mit dem Grenz- und Zollbahnhof Neu Bentschen, II. die normalspurige Nebenbahnstrecke Rothenburg (Oder) — Neu Bentschen von Kilometer 88,8 bis Neu Bentschen.

[Zu Fortsetzung der normalspurigen Hauptbahnstrecke Kottbus — Guben — Rothenburg (Oder)].

Ferner für den öffentlichen Personen-, Gepäc-, Expreßgut-, Güter-, Tier-, Leichen- und Privattelegraphenverkehr:

- III. die normalspurige Nebenbahnstrecke Neu Bentschen — Meseritz — Landsberg (Warthe) von Neu Bentschen bis Km. 3,2.

Die bisherige Beschränkung in der Abfertigung von Leichen sowie von Gegenständen, zu deren Verladung eine feste Rampe erforderlich ist, tritt für den Bahnhof Neu Bentschen sofort außer Kraft.

Die Züge werden nach den besonders veröffentlichten Fahrplänen verkehren.

Für die neuen Bahnstrecken haben Gültigkeit: die Eisenbahn- und Betriebsordnung vom 1. Oktober 1928 und die Eisenbahnverkehrsordnung vom 23. Oktober 1924.

Ueber die Höhe der Tariffäße geben die Dienststellen Auskunft.

Die letzten Telegramme.

König Sessals Ankunft.

König Sessal vom Irak traf gestern abend 1/6 Uhr fahrplanmäßig auf dem Bahnhof Friedrichstraße in Berlin ein. In seiner Begleitung befanden sich sein Adjutant, der Oberst Dabbin-Kadri, und sein Kabinetschef Kusum-Haidar.

Anfälle in den französischen Bergen. Paris, 9. August. (R.) Nach einer Meldung aus Grenoble werden 3 Bergsteiger seit dem 1. August vermisst. Einige Führer sind unterwegs, um nach ihrem Verbleib zu forschen.

chen bei Besteigung des 2414 Meter hohen Charvinberges durch Absturz den Tod gefunden. Vermißt wird auch der sie begleitende Mann, der sich in den Bergen verirrt haben soll.

Abbruch der deutsch-französischen Privatverhandlungen über Lieferungsverträge.

Berlin, 9. August. (R.) Bekanntlich war in den deutsch-finnischen Privatverhandlungen über den Abschluß von Lieferungsverträgen für Butter und Käse schon vor einiger Zeit eine Stodung eingetreten, weil sich gewisse Schwierigkeiten ergeben hatten.

Sport und Spiel.

Der deutsch Sieg im Europaflug.

Wieder hat Deutschland den Europaflug gewonnen. Dem Sieger Fritz Morzilt kann nicht genug Anerkennung für seine hervorragende Leistung gezollt werden.

Die Bayerischen Flugzeugwerke Augsburg, die bereits 1929 das Siegerflugzeug stellten, haben

die damalige Konstruktion Typ M 23 b zu der diesjährigen Siegermaschine M 23 c weiterentwickelt. Das Flugzeug ist ein freitragender Tiefdecker von 12 Meter Spannweite und 7,4 Meter Länge.

Einen besonderen Erfolg können die Argus-Motorenwerke für sich buchen. Unter den zehn am besten placierten Flugzeugen sind sechs mit dem Argus „As 8“ mit hängenden Zylindern ausgerüstet.

Punkt-Labelle des Europafluges.

Table with columns: Nr., Platz, Name, Rate, Streckenflug, Abflügen, Anflügen, Betriebsstoffverbrauch, Erwartung der Grenzschlange, Erwartung der Grenzschlange.

Man war etwas überrascht, wie Morzilt es fertig bringen konnte, in letzter Minute von dem fünften bzw. dritten Platz nach vorn zu rutschen und sich den Endsieg zu sichern.

Poh, der tags zuvor noch an der Spitze lag, konnte bei der Start- und Landepfung nur 41 Punkte gewinnen. Auch Poh, der die zweite Stelle eingenommen hatte, erreichte nur vierzig

Punkte. Ausgezeichnet war die Leistung der englischen Fliegerin Miss Spooner, die es auf 46 Punkte brachte und die Spitze der englischen Mannschaft nahm.

Die Engländer und Franzosen sind, ohne die offizielle Verkündung der Sieger abzuwarten, bereits gestern früh von Staaken in ihre Heimat gestartet, so daß sie dem Empfang der Flieger durch den Aero-Klub von Deutschland nicht bewohnen konnten.

„Austria“ — Warta.

jr. Die spanische „Europa“ hat es am Ende ihrer Tournee vorgezogen, vor ihrer Rückkehr nach dem sonnigen Kalabrien nicht in Posen abzustiegen, sondern ganz plötzlich in Warschau gegen die Militärmannschaft „Legia“ anzutreten.

hervorragender Spiele zu sein. Also Sonnabend 5.30 und Sonntag um 5 Uhr auf dem Platz der Wartaner!

Eishockey-Trainingslager in Rattowitz.

In Rattowitz hat man mit dem Bau einer Kunst-Eisbahn begonnen. Die Bahnfläche wird vorläufig 2400 Quadratmeter betragen und dann allmählich vergrößert werden.

Die heutige Ausgabe hat 14 Seiten.

Verantwortlich für den polnischen Teil: Alexander Jusch. Für Handel und Wirtschaft: Guido Sachr. Für die Zelle: Aus der Stadt Posen und Briefkasten: Rudolf Herbrechtsmeyer.

Was ist Togonal?

Togonal-Tabletten sind ein wirksames Mittel gegen Rheuma, Grippe, Nerven- und Kopfschmerzen, Migräne, sowie Erkältungskrankheiten. Schädigen Sie sich nicht durch minderwertige Mittel!

Genossenschaftsbank Poznań

Spóldz. z ogr. odp.

Poznań, ul. Wjazdowa 3

Fernsprecher: 42-91

Postscheck-Nr. Poznań 200192

Bydgoszcz, ul. Gdańska 162

Fernsprecher: 373 und 374

Postscheck-Nr. Poznań 200182

Drahtanschrift: Raiffeisen

Eigenes Vermögen 5.700.000,- zł

/ Haftsumme 11.100.000,- zł

Annahme von Spareinlagen in Złoty und fremder Währung gegen höchstmögliche Verzinsung. — Annahme und Verwaltung von Wertpapieren.

Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte.

Die Verlobung unserer Tochter
Wilfried von Plato

mit Herrn

Alexander von Stiegler

auf Sobólka, zeigen wir hiermit an

Erik von Witzleben

Stephanie von Witzleben

geb. Götz von Olenhusen

Liszkowo, k. Łobżenicy

im August 1930

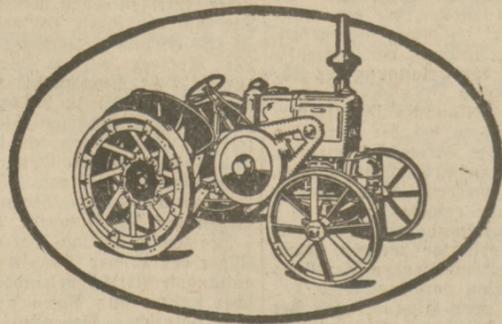
Sobólka, p. Pleszew

Meine Verlobung mit Fräulein

Wilfried von Plato

einziges Tochter des verstorbenen Herrn Karl Friedrich von Plato, Königlichem Leutnants im 1. Garderegiment zu Fuß, und seiner Frau Stephanie, geb. Götz von Olenhusen, zeige ich hiermit an

Alexander von Stiegler



LANZ

ERZEUGNISSE Rohschlepper

für Landwirtschaft und Verkehr
unübertroffen

in Einfachheit
Leistungsfähigkeit
Wirtschaftlichkeit

Dreschmaschinen

in verschiedenster Ausführung für jede Leistung
zeitsparend, leutesparend

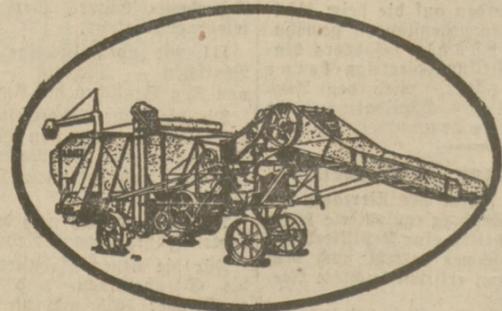
Pressen für Heu und Stroh

Generalvertretung für Großpolen

AGROLA

Agrartechnisches Ingenieurbüro
Inh. K. Wahi

Poznań, ul. Gąsiorowskich 4a — Tel. 7983.



Für die herzliche Teilnahme und die schönen Kranzspenden bei dem Hinscheiden unseres teuren Entschlafenen, insbesondere Herrn Pfarrer Warm danken herzlichst

für die trostreichen Worte am Grabe unseres unvergesslichen Vaters
Die trauernden Hinterbliebenen
Familie Kerstke.

Obornik, den 7. August 1930.



Ingenieur-Akademie
der
Seestadt Wismar

Maschinenbau Elektrotechnik
Bauing.-Wesen Architektur

Beginn Mitte Oktober und April. Programm frei



Johannes Quedenfeld

POZNAŃ-WILDA

ul. Traugutta 9

Werkplatz: Krzyżowa 17

(Haltestelle der Straßenbahn Linie 4, 7 u. 8)

Moderne

Grabdenkmäler

Grabeinfassungen
in allen Steinarten

Von der Reise zurück!

Dr. med. Heider

Spezialarzt für Haut- und Nierenleiden
Sprechstunden täglich (außer Sonntag)

9—11½ und 3—6 Uhr

Poznań, Wielka 7 (fr. Breitesstraße)

Telefon 18-80.

Verreist

vom 11. bis 24. August

Zahnarzt Goritz

Zu vermieten.

Große Räume, 250 qm, parterre und 1. Stock, Bureau, Stall, Wagenremise u. Hof an verkehrsreicher Straße, Haltestelle der Elektrischen, elektrisches Licht und Wasserleitung, geeignet für Fabrik od. Engroshandlung jeglicher Branche. Off. unter Nr. 1191 an die Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o. Poznań, Zwierzyniecka 6.

Trauerhüte

Erstklassige Ausführung
Billige Preise

T. LUDWIG

Poznań Szkolna 9

Jetzt ist es Zeit Ihren

Radio-Apparat

billig modernisieren zu lassen nur bei der Firma

Radjostator

Poznań, W. Garbary 14

Telefon 5943.

Reparaturen v. Apparaten

Kopfhörer u. Lautsprech.

Akkum.-Ladestation.

Kalidüngesalz 40-42%

sofort lieferbar.

Zu beziehen durch sämtliche landwirtschaftlichen Genossenschaften und Düngemittelhändler.

Tonfilm-Kino Apollo

Heute Premiere!

Ein Saison-Schlager!

Der Sensations-König **Ken Maynard** als

Senor Americano

Die beliebte **Cathryn Crawford** in der Frauenrolle.

Vorfürungen um 4.30, 6.30 und 8.30 Uhr.

Vorverkauf von 11.30 bis 13.30 Uhr.

Dringende Anfertigung in 24 Stunden

ERDMANN KUNTZE

Schneidermeister, Poznań, ul. Nowa 1, ..

Werkstätte für vornehmste Herren- und Damenschneiderei allerersten Ranges (Tailor Made)

Große Auswahl in modernsten Stoffen erstklassigster Fabrikate

Moderne Frack- u. Smoking-Anzüge zu verleihen. Fertig am Lager: Joppen, Reithosen u. Mäntel.

Täglicher Eingang von Neuheiten!